

21-åringen i skottintermezzot i Våxtorp ville bara "skrämmas" med geväret...

— Min avsikt var inte att skjuta. Jag tänkte bara skrämma dom...

Detta framhöll den 21-åriga våxtorpsbo, som sedan ett par veckor suttit i häkte som misstänkt för dräpförsök vid ett skottintermezzo i Våxtorp natten mellan den 9 och 10

Bakgrunden till dramat i koncentrerade ordalag: 21-åringen hade tillsammans med några kamrater fredagen den 9 oktober åkt till Knäreds bygdegård för att dansa och roa sig. Därvid hade han själv förtört åtminstone 30 cl av en kvartsflaska konjak.

Fem personer

Kring midnatt för sällskapet till Våxtorp, till en 24-årig man från vars villa

"kvällen hade börjat". Den skulle också avslutas i huset. I sällskapet befann sig, utöver de båda våxtorpsborna, ytterligare två män (en yngling från trakten samt en 28-åring från Munka Ljungby) samt en flicka från Skottorp.

Till en början förföljt allt i det angenämas tecken men allteftersom alkoholkonsumtionen fortsatte blev 21-åringen allt mer irriterad. Han kom i osämja med de två övriga manliga gästerna i villan. Orsaken till misshu-

oktober i år, vid fredagens förhandlingar vid Hallands södra domsagas häradsrätts ting i Laholm. Rätten fann det inte styrkt att dräpförsök förelåg och dömde mannen till skyddstillsyn för olaga hot. Därtill får han avtjäna en månads fängelse för rattfylleri.

möret skulle ha varit att den ene av dem, den yngre, vid ett tidigare tillfälle givit 21-åringens syster en örfil.

Knark

Dessutom retade han sig på att de båda, enligt hans förmenande, skulle varit knarkmissbrukare.

Alltnog. Han blev allt aggressivare: kastade bl. a. en mellanölsflaska i golvet så att skärvorna yrde vida kring, slog ner glas och krossade ett askfat (det senare möjligen dock utan avsikt).

Du ska skjutas!

Någon form av hotelse skulle också ha utdelats. (Enligt en uppgift ungefär följande ord med adress till en av männen: — Din djävel — du skall skjutas!), och föremålen för irritationen var således de båda männen, d. v. s. även 28-åringen från Munka Ljungby.

Omkring kl. 2 på natten körde 21-åringen hem, och det var här rattfylleriyrkandet kom in i bilden. Yng-

lingen hade då konsumerat bortåt 50 cl starksprit plus ett par mellanöl.

Hagelgevär

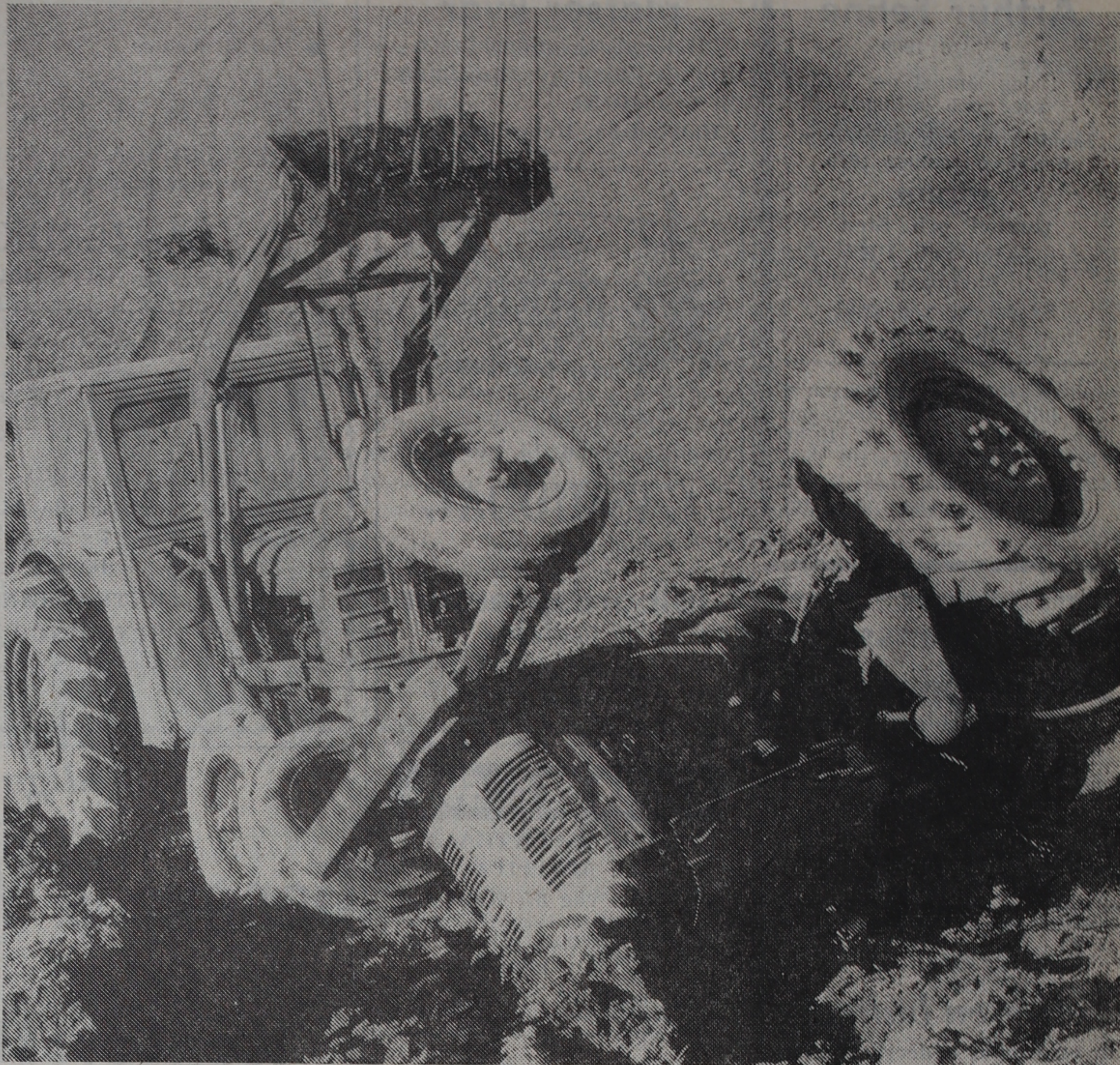
Han återkom med ett dubbelpipigt hagelgevär. Hos vil-lägaren hittade han ammunition, laddade och osäkrade ev. bössan. På den senare punkten råder dock oklarhet, och ynglingen har inget minne av att han osäkrade geväret.

I köket fanns vid tidpunkten endast 28-åringen från Munka Ljungby som inte uppmärksammat den andres återkomst till villan. Men när han såg honom komma in med geväret reagerade han blixtnabbt, drog väck pipan med en rask rörelse — varpå kulan gick av. Den hamnade i taket.

Kortspel

Först larmade man 21-åringens föräldrar varefter Munka Ljungby-bon hos en granne ringde polisen i Halmstad. Då spelade förresten det resterande sällskapet (inklusive 21-åringen) kort i villan.

Vid gårdagens förhandlingar, som leddes av härads-hövding Henning Nitelius, (Forts. på nästa sid.)



Traktorn slog runt och kvinnan hamnade under fordonet.

Traktorolycka i Veinge Kvinnlig förare skadad

På fredagsförmiddagen skadades en kvinna vid en traktorolycka i Veinge. Hon fördes med ambulans till lasarettet i Halmstad, där man kunde konstatera hjärnskakning och brott på ryggkotor. Olyckan inträffade när man och hustru plöjde på en åker intill sin lantgård.

Man använde sig av två traktorer vid plöjningen, hustrun framförde den främre traktorn, som hjälptraktor, utan störbäge, och bakom körde mannen med traktor nummer två och plöjde,

mellan fordonen var en kätting kopplad.

I en uppförsbacke slirade den främre traktorn och när kvinnan försökte backa tillbaka för att komma loss snärjdes kättingen in under

högra bakhjulet varvid traktorn vältte. Kvinnan hamnade under traktorn men mannen lyckades få loss sin hustru och hon fördes som sagt till Halmstads lasarett.



Bistra miner på lagledarbänken, lagledaren Arne Gustavsson t. h. ser mest betänksam ut.

Näverlur från Värnamo inledde volleybolldrama

"Heja Vindrap! friskt humör, det är det som susen gör". Hejarsamsorna ekade i Lagaholmskolan på fredagskvällen och under närmare en och en halv timma slets hemmapubliken mellan hopp och förtvivlan. Det gällde alltså "seriefinalen" i volleyboll mellan Vindrap och gästande Värnamo, en match helt i publikens smak.

Lagaholmskolans hall var fylld av folk, mest Vindraps-supporters förstas, men särskilt en grabb hörde av sig och han var från Värnamo. Utrustad med en näverlur blåste han allt som oftast, men i mitten av matchen överröstades han av skrikan-de och hejande våxtorpsbor.

Först som sist skall sägas att det inte lyckades för Vindrap att få någon revansch på Värnamo, ett ungdomligt säkert spelande lag. Men ett tag såg det faktiskt hoppfullt ut, Vindrap segade sig upp efter underläge med 2-0 i set, men längre

än till ett vunnet set kom man inte.

Lagledaren Arne Gustavsson begärde time out på time out (avbrott i spelet för att hämta krafter och få motståndarna ur spelrytmen), men trots dessa avbrott hittade aldrig vindrapslaget det rätta flytet i spelet.

När det såg som allra mest kritiskt ut för Vindrap dök en ung herre vid namn Göran Bengtsson upp, det var vid ställningen 11-11 i tredje set som denna man fick vara med i leken. Tyvärr fick han inte vara med mera av någon anledning. Gö-

ran var helt lyckosam i tredje set, och borde absolut fått en chans i fortsättningen av matchen.

Nu litade lagledningen på sina mera rutinerade krafter, inte fel i det, men Göran var en friskus som kommer att låta höra av sig längre fram, var så säker.

En match helt i publikens smak blev det och intresset för volleyboll tycks ha vaknat på allvar, publiken störtvrides trots vindrapsförlusten.

Mera om matchen på sporten.

Alf Hambe med gitarr gjorde succé vid en uppskattad visafton i Laholm

Att Alf Hambe är en mycket fin trubadur är allom bekant och därför var det väl ganska naturligt att mycket folk i går hade sökt sig till Lagaholmskolan för att få se och lyssna till vår berömda hallandsartist. Södra Hallands Mu-

siksällskap, som stod som arrangör, kan verkligen känna sig nöjda med publikanslutningen och att publiken kände sig nöjd med underhållningen, den saken är klar.

En annan glädjande sak med tillställningen var att det församlade auditoriumet bestod av så många ungdomar, vilka fick sig till livs en verkligt underhållande visafton.

En profil

Utan tveivel är Alf Hambe en personlighet utöver det

vanliga, en genommusikalisk vissångare som leker fram vackra melodier på sin gitarr, vilket får ackompanjera hans välljudande stämma. Att det blev just Hambe som i år fick mottaga landstingets kulturstipendium var verkligen ett ovanligt lyckat val. När vi fick en liten pratstund med honom i pausen omtalade han att han

tyckte det var roligt att få besöka Laholm.

— Och vilken trevlig publik jag har att göra med, utbrast han.

Applåder

Att publiken uppskattade hans nummer gick inte att ta miste på och de trevliga kommentarerna till varje

nummer gjorde sitt till att förhöja trevnaden.

Här följer nu ett axplock av de melodier som framfördes:

VISA OM TRE MÅN: Att vi hallänningar skall gå lutade in emot land har i varje fall inte skrivaren lagt märke till, men enligt en värmänning och god vän till trubaduren så är detta fallet. Visan handlar om tre hallänningar, som vid en nattlig sammankomst löser världsgator.

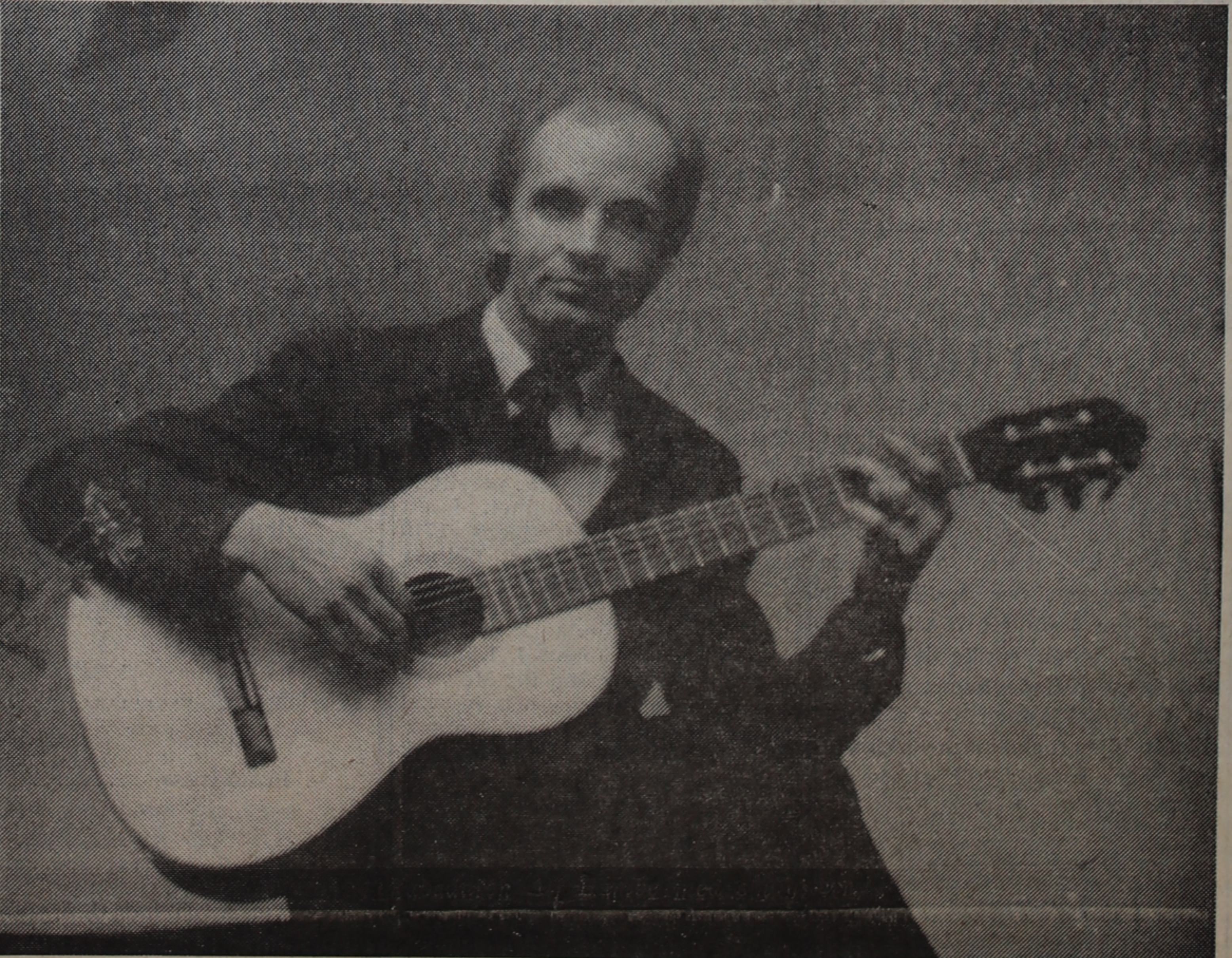
Sydliga nejder

KUPÉ-VALS handlar om en tågresä genom Frankrike med en vacker fransyska som närmaste medpassagerare. Dessvärre sover den unga damen.

FYRA VINDARS HUS: Låten kom till i Italien men kunde enligt författaren lika gärna ha varit gjord i Halland. Den handlar om en dag då det blåser och stormar och någon slår i en dörr.

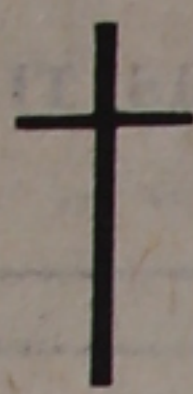
DET JAPANSKA UNDER: Hambe skrev denna visa efter att ha läst i en tidning om ovanstående under. Låten behandlar kontrasten mellan det romantiska och poetiska Japan och det miljöförstörda nutidsdito.

Södra Hallands Musiksällskap har all heder av detta arrangemang och de flesta besökarna har säkert inte något emot av en repris på gårdagens visafton.



Trubaduren Alf Hambe med sin gitarr.

Dödsfall



Min innerligt älskade Make,
vår käre Far och Morfar
Apotekare

Arthur Fehne

* 14/6 1909

har i dag lämnat oss i djup
sorg och saknad.

Landskrona och Stockholm
den 5 november 1970.

ASTRID

Gunnel och Sten
Inger och Ulf
Barnbarn
Syskon, övrig släkt
och vänner.

Jordfästningen äger rum i
S:t Johannes kyrka fredagen
den 13 november kl. 13.30.
Efter akten inbjudes till Teater-
restaurangen.
Meddelas endast på detta
sätt.

Bröd. Svenssons
Begravningsbyrå

Laholm

allt för begravningar och eld-
begångelser ombesörjes. Egen
likbil tillhandahålls.

Gamlebytorp 5
Tel. 107 03 Laholm och
230 68 Vallberga

En krans

eller en bukett

är en vacker hedersbevisning
för att värda minnet av en
anförvant eller god vän.

Flora

Blomsterhandel

ombesörjer det.
Yrkesskicklig
personal.
är Er garanti.
Tel. 0430/101 14



När det gäller

SORG-
KLÄDER

har vi stor
sortering.

Vänd Eder
med förtroende
till oss.

Vi hjälper Er
på bästa sätt.

Välkommen in

Frummerins Efte.

Tel. 0430/100 44 LAHOLM

Besvär om takt
i Edenberga

Firman Edenberga Grus, Vall-
berga, har hos regeringen anför-
t besvär över beslut av länsstyrel-
sen att medge skiftesbasen Erik
Reimer, Lunnagård, Ränneslöv,
tillstånd till takt av grus och
sand på fastigheten Edenberga
10:18 i Ränneslövs kommun. Som
skäl för sina besvär åberopar
företaget sin rätt till takt från
samma fastighet enligt gällande
arrendekontrakt och länsstyrel-
sens tillstånd till denna takt.

Laholms Tidning

Dagligt organ för Laholm och
östra Halland samt Markaryd
och Båstad med omgivningar.

Annonschef:
Eric Nilsson
Bost. 108 54

Kassa, bokföring tel. 112 41
Expedition (annonser, prenu-
meration):
116 50

Kamrer Sven Lindqvist
Bost. 119 95

Expeditionen öppen:
Vardagar 8.00—17.00
Lördagar 8.00—12.00

Redaktionen tel. 103 00
Chefred. pers. 111 11

Öppen:
måndag—fredag kl. 8.00—23.00
söndag kl. 12.00—23.00

Chefred. Lage Bengtsson
Bost. 117 81

Red. Björn Hellberg
Bost. 100 55

Postgiro, annonser 17 57 58
Postgiro prenumeration 17 90 80

GARDINER

i acryl, dralon och terylene.
Klännings- och dresstyger i
courtele, acryl och crimplene
samt ett litet parti festtyger
till förmånligt pris.

INGER JÖNSSON

Oxhult, Hishult, Tel. 400 39.

Ännu några
platser kvar

i Hallandsstickningskursen i
Killhult, Våxtorp. Anmälningar
till 0430/100 83.

Halländska Hemslojdsfören.



Fullst. rättigheter

Söndag 8 och 15 november

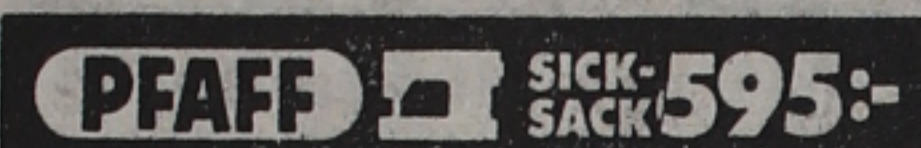
GÅSMIDDAG

från kl. 13.

Julbordspremiär

22 november.

Bordsbeställning per
tel. 0430/500 40.



SYMANSKINS CENTRALEN

Tel. 035/12 11 44

Karl XIs väg 37, Halmstad

Ring för demonstration i hem-
met utan köptvång.
Atta modeller att välja på.

KÖP och SÄLU

Eder villa, torp, ödegård,
sommarsluga m. m. gm. oss.
Ring eller besök 50-åriga
firman

AFFÄRSBYRÅN SYDHALLAND

Tel. 035/11 04 46, 12 24 96
12 42 60. Bostad 11 29 59

Till salu

Låglandskviga

nykalvad, handmjölkad, till sa-
lu eller byte med ungdomur.

Erik Jönsson tel. 107 57.

16-tons

traktorkärra

med tre-vägstipp och 1,5 tons
Focko-kran och kardandrivna.
Säljes eller bytes mot skogs-
kärra med vajerkrän.
Tel. 0430/401 84.

Önskas köpa

JULGRANAR

Blågran, vitgran och vanlig
gran köpes.

Nils Persson. Tel. 330 50

SMÅGRISAR

köpes och säljes varje vecka.
OBS! För kontrollgrisar betalas
extra premie.
Låg förmedlingsavgift. Kredit
om så önskas.

SYDHALLANDS

SMÅGRISCENTRAL

Markaryd — Tel. 0433/103 43.
Sommarbostad tel. 0430/203 00.

Bättre beg.

SLÄPKÄRRA

för personbil, last omkring 500
kg. Utan bromsar.
Tel. 0430/400 53.

SOMNADE

VID RATTEN

Vid 20-tiden inträffade ett
olyckstillbud som kunde slutat
illa på E 6:an strax innan ner-
farten till Laholm—Mjölbystränd.
Det var en landskronabilist som
somnade vid ratten och körde
av vägen och ner i diket, där
han plöjde fram ett 75-tal meter.
När han sedan skulle köra upp
på vägen träffade han en trafik-
skylt och kollisionen blev så kraf-
tig att bilen belades med körför-
bud. Sens moral: kör aldrig bil
länga sträckor i taget.

Gynna

LT:s annonsörer

Driftsbyrån

öppnar den 9/11 1970 expeditionskontor i VALLBERGA
i Jordbrukskassans gamla lokaler på Lantmannagatan.
Kontoret kommer tills vidare att vara öppet måndagar,
onsdagar och fredagar 8.30—16.30. Lunchstängt 12—13.

DRIFTSBYRÅN HJÄLPER ER MED

- bokföring och bokslut
- momsredovisning
- deklarationer
- skatteräddgivning
- skrivelser till taxerings-
myndigheter
- resultatanalyser m. m.

Såväl gamla som nya uppdragsgivare hälsas välkomna.
Ring gärna och beställ tid.

Tel. VALLBERGA 0430/234 30 HALMSTAD 035/11 87 40
Lantmannagatan Syskonhamngatan

LANTBRUKSFÖRBUNDET

DRIFTSBYRÅN I HALMSTAD

YSBY BK BINGO

I morgon söndag kl. 19.30 i Solbacken, Edenberga.

VI SPELAR 14 SPEL INKLUSIVE STÅDBINGO.

Vinstlista innehållande bl. a.: Presentkort 6 x 150:—, 4 x
100:—, 4 x 50:—, 7 x 25:—, specerikorgar, specerikassar, 5
kalkoner och ankor m. m.

EXTRACHANS PÅ EN RAD.

STÅDBINGO 25:—, 25:—, 50:—.

Inträde 8:—, Pensionärer 5:—, Brickor 1:— st.
Välkomna, Ysby BK.

Lediga platser

Genevads Vägmarken

söker pålitlig

Kontorsstäderska

(två dagar efter kl. 15 i veckan) som motsvarar kra-
ven på en kunnig yrkesmänniska och diskret person.
(Man ser väl ibland ett papper som man förstår att
man inte skulle sett).

Fru Holmkvist lämnar närmare upplysningar per tel.
0430/702 70. Lördag 0430/703 78 före kl. 11.

Önskas köpa

Skanek Kvigor

av SLB och SRB-ras med god härstamning
och sem. mars—april.

Livdjursförmedlingen

HALMSTAD Tel. 035/11 82 70

VID BEHOV AV

GRAVVÄRDAR

anlita stenhuggeriet i Laholm — utan fördyrande mellan-
händer — 35 års yrkeserfarenhet borgar för ett fullgott
arbete.

Tel. 105 40

OLLE LARSSON

Möllaregatan 3

Tel. 105 40

Meissenporcelain hos Sydstjärnan

Samtidsföreningens Sydstjärnan i Laholm novembermöte
på Stadshotellet blev ett angenämt sammanträffande för
medlemmarna. Efter välkomsthälsning av ordföranden före-
drog sekreteraren, f. l. landskanslisten Axel Stridh, pro-
tokoll från föregående sammanträde, varefter dagordning-
en snabbt avverkades. Kvällsmötet blev för medlemmarna
mycket givande, då ämnet för ett anförande behandlade
Meissenporcelain och dess historia från tillverkningens bör-
jan för 250 år sedan.

August I, "den starke", kung
av Polen (1670—1733), tidigare
kungfurste av Sachsen, var en
storsamlare av alléhandla konst-
närliga ting, bl. a. dyrbara por-
celainsatser, vilka pryddes hans
bord vid festliga tillfällen med
besökande furstar. Han samlade
mängder av kinesiskt och ja-
panskt porslin och sökte rastlöst
med hjälp av olika alkemister
utforska "gatan" med det kine-
siska porslinet. En sådan alke-
mist var tysken Johann Friedrich
Böttger, åt vilken August först
uppdrog att framställa guld för
sina krigsfinansier. Detta misslyc-
kades. Tillsammans med fysikern
Ehrenfried W. von Tschirnhausen
förförde Böttger in på en ny
bana, keramikens, vilket ledde
till upptäckten av det röda pors-
linet, det s. k. buccarogodset, av
lera från Meissenstrakten (1708).

Något senare fann Böttger den
plastiska kaolinleran från Aue i
Tyskland och framställde efter
många försök det vita porslinet,
det s. k. Meissenporcelainet. I ett
slott, i Meissen inrättades 1710
en porslinsfabrik, där Böttger
blev dess föreståndare. August
"den starke" knöt därpå till fa-
briken flera kända konstnärer,
bl. a. skulptören Johan J. Kändler,
med stark blomstring för Meissen-
produktionen. Många och mycket
dyrbara konstverk i meissenpor-
lin härröra från tidigare epok
i dess historia.

Meissenporcelain tillverkas ännu
i Meissen och fabriken sysselsät-
ter ett 1000-tal personer. Expor-
ten ökar och äger rum till ett
stort antal länder. I senare tid
har förfälsknings förekommit
med stränga straff för bedragaren.
Under kvällen fick medlemmar-

na tillfälle se olika meissenpro-
dukter av äldre och nyare da-
tum och mycket illustrativt om
meissenporcelain, inkl. bl. a. de ka-
rakteristiska märkena i blått un-
der glasyn, de korsade kursvär-
den.

Föreningsmötet avslöts med ge-
mensamt samkväm, och medlem-
marna samlas åter i december
på vanlig plats för "julsbord".

Ispik och isdubbar tillhör

den obligatoriska utrustningen

vid isutflykten.

Svenska Livräddningssällskapet

Till "NÖFFLUND"

LAHOLMS TIDNING, 312 00 Laholm.

Nöfflund väger kilo hekto gram
den 9 december.

Namn

Adress

Postadress

Tel.

Texta gärna! Och glöm inte ange vikten på
kuvertet!

Nyhet!

Volvo
original
vinterhjul
för 1971 års
modeller
har kommit.

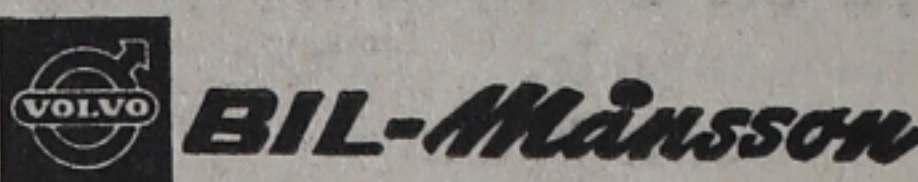
Finns hos oss!

5" hjul för
140-serien från 150:—/st

Ny design. Bredare.
Kan även användas till
äldre bilar i 140-serien.
Färdigdubbade och
balanserade.
Klara att montera.

5,5" hjul
för 164:an från 183:—/st

Ny design. Bredare.
Ger större anliggningsyta.
Dunlop Radialdäck
Färdigdubbade och
balanserade.
Klara att montera.



Tel. 0430/120 51

Sätt in
pengarna

LAHOLMS SPARBANK

VI GER

7½ % på 12 mån. räknning

7¼ % på 6 mån. räknning

6¼ % på vanlig sparräk-
ning

6¼ % på checkräkning
(lönecheckräkning
o. produktlikvider)

samt dessutom 4 % Bo-
nus på räntan

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

Bankack — Servicebox

21-åringen ...

(Forts. fr. föreg. sida)

hörde två målsägare och
två vittnen. Det framkom att
21-åringen utfärdat

MARKARYDS-BYGDEN

Platsredaktör Sven B. Jönsson, Villagatan, tel. 101 50 Markaryd

Ungdomsfrågor i Markaryd

I anslutning till kommunalvalet i september inbjöd Markaryds Ungdomskommitté representanter för de politiska partierna i Markaryd där dessa blev utfrågade om sin inställning till ungdomsfrågorna i köpingen.

Vid detta tillfälle presenterade MUK ett förslag om hur man skall kunna lösa lokalbehovet för köpingens ungdomar. Förslaget gick ut på att MUK skulle få disponera en större lokal belägen i idrottshallens bottenvåning. Lokalerna som inte är färdiga, bl a saknas golv, har reserverats till en bowlinghall men när en sådan kan komma till utförligt oklart då idrottsnämnden, som utrett frågan fick nej av fullmäktige då man åskade anslag till en bowlinganläggning. Orsaken här till var inte att fullmäktige var njugga till bowlinghallen utan snarare var det så att kostnaderna var höga och många andra projekt måste komma före.

I samband med diskussionen med partirepresentanterna kom det fram att skolstyrelsen begärt att få 25.000 kr i anslag för att ordna med ett golv i lokalen. Vid måndagens sammanträde med

sammanläggningsdelegerade spikades staten och därmed bifölls skolstyrelsens framställning.

Nu har representanter för MUK och köpingens myndigheter haft ett gemensamt sammanträde där man diskuterade lokalfrågan. Resultatet av denna sammankomst blev att man skall utreda de sanitära anläggningarna då man kom fram till att det inte är lämpligt att besökarna i denna lokal utnyttjar de befintliga toalettanordningarna i idrottshallen. Men det är flera som vill disponera lokalen i idrottshallen bl a brottarklubben Rio, judoklubben Kane, Majenfors SK och Markaryds Bågskytteklubb. MUK framhåller emellertid att idrotten är väl tillgodosedd med lokaler och att man nu bör tänka på de ungdomar som inte är intresserade av idrott.

Byggnadsnämnden i Markaryds köping

har hållit sammanträde och beviljade därvid följande byggnadslov: Ingvar Nilsson för nybyggnad av bostadshus på avstyckad del av Göshult 2:10, Gunnar Bergqvist ombyggnad av bostadshus tomt nr 12 i kv. Trasten, Bertil Olsson, tillbyggnad av fritidshus på Misterhult 3:67. Länsstyrelsen har lämnat dispens för byggnationen. AB Algot Pettersson för nybyggnad av lagerbyggnad i kv. Skuven, stadsäga 534 S. Roger Nilsson och Kent Andersson för tillbyggnad av fabriksbyggnad i kv. Stådet, Stig Hjalmarsson för nybyggnad av fritidshus på Hannabad 2:2, och Oskar Persson, Hannabad för nybyggnad av fritidshus på HannabadVästergård 6:1.

Ny affärsrörelse i Strömsnäsbruk

I det hos länsstyrelsen i Kronobergs län förda handelsregistret har intagits anmälan om att Sone Torvald Persson i Tyringe kommun, Kristianstads län, ämnar inom Traryds köping med postadress 280 50 Strömsnäsbruk 2, driva kiosk och bensinstationsrörelse under firma Gulf B/S Sone Persson.



BESTÄLL ER LLAAS tröska FÖRE NYÅR! och tjäna STORA PENGAR!

tala med oss!

Arvidssons
LANTBRUKSMASKINER AB
GENEVAD
Tel. Vx 0430/702 65
Bostadstel:
B. Fast 035/351 40
N. Meijer 0430/115 93

PREDIKOTURER

LAHOLM torsd, 19 förs-afton i Köpings skola, fred, 19 Skogaby IOGT förs-afton och fred, 19 förs-afton i Mellbystrand (Valhalls konditori).

HÖSTAKTUELLT



HANDELSGÖDSEL

KÖP HEM HANDELSGÖDSEL nu medan priserna är som förmånligast

BETFOR och MELASS
Direktleveranser

DRIVMEDEL-BRÄNSLE-REDSKAP BYGGNADSMATERIAL

Kontakta



Vallberga

LANTMANNAFÖRENING

Tel. 232 60

FILIAL VÅXTORP
Tel. 300 50



Här är det samling kring växstugan. Kersti Nilsson sittande i v. samt Margit Persson, Birgit Olsson och Anna-Lisa Bernthsson, lilla Anneli ville också vara med på ett hörn.

VÄXSTUGEUTSTÄLLNING MED HEMSÖJDSLAG I N. ÖSSJÖ

Hishults småbrukareförening kvinnoklubb hade tillsammans med Hallands hemsöjdsförening på fredagen inbjudit till Hemsöjdsdag i Norra Össjö skola. 1968 satte sig sex damer ner vid växstolarna i skolan.

Damernas alster fanns med i utställningen, såsom dukar, gardiner, prydnadsväv, möbiltyg. Det kan omnämnas att växstugan åstadkommit 12 olika vävlängder, tillsammans 300 m. I samband med utställningen

medverkade också länshemsöjdskonsulent Kersti Nilsson, Halmstad, hon talade om stickning och hallandssöm. Sammanlagt deltog ett 30-tal på hemsöjdsdagen.

F. Wetterlind, dottern Suzanne, söner Tomas, teknisk direktör, och David PR-chef, samt barnbarn.

Andreas Labba. Den kände samen, renskötaren och författaren Andreas Labba, Mellanbyns sameby har avlidit i en ålder av 63 år.

Han var född i Gällivarebyn Skaulo. I fjol gjorde han sin författardebut med boken "Anta", som handlar om samernas nomadliv, om nödar, fattigdom och misär. Boken var färdig redan 1936 men brann upp då Andreas var till fjälls. För fem år sedan hade han åter ställt samman den. Den var skriven på lapska och översattes till svenska av prästen Olavi Korhonen.

Labbas debut var märklig inte minst med tanke på att han ända upp i tonåren var analfabet. Sammanlagt gick han i skola i nio månader. Det var dock inte under den tiden han lärde sig läsa och skriva; det gjorde han på eget initiativ, då han fick kontakt med turister söderifrån. Boken "Anta" som är både en självbiografi och en saga, blev en stor framgång. Till våren väntas fortsättningen "Anta 2", utkomma.

Labba tiggade ihop pengar till Kaitum-kapellet till minne av Dag Hammarskjöld och var en ivrig förkämpe för Kaitumälvens bevarande.

BEGRAVNING

På fredagen jordfästes i Ränneslövs kyrka fru Alfhild Karlsson, Edenberga. Prestaverande var chaufför Karl Janver, Edenberga, och verkstadsarbetare Erik Nilsson, Ränneslöv. Som inledning spelade kantor Solve Pålsson "Preludium" av W. Walond. Akten inledes med ps. 119: 1, 2 varefter kyrkoherde Frank Arögård höll griftetal och förrättade jordfästningen. Efter ps. 324 följde begravningsmässan och ps. 590: 6, 7. När kistan bars ut för gravsättning spelades "Largo" av Albert Runbäck. Vid graven tog de närmaste ett sista avsked av den bortgångna och tal hölls av sönerna Sven och Lennart. Officianten förrättade bön och ps. 396: 5 "När jag slutar mina dagar" sjöngs. Tacket för hedersbevisningarna frambars av entreprenör Arthur Svensson, Vallberga.

PÅ BIO

KNÄREDS BIO visar söndag John Fords mästerverk i färg "Två red tillsammans" med James Stewart och Richard Widmark. De red mot ett okänt öde mot en uppgörelse på liv och död. Söndagsmatiné med det glada militärspexet "91:an Karlsson". Trevlig underhållning för både stora och små.

Parkering på gård sanitär olägenhet?

Stockholm (TT)
Kom med förslag till sådana bestämmelser, att vi får möjlighet att ingripa mot sanitära olägenheter, som förorsakas av bilparkering på kringbyggda gårdar!
Det uppmanar hälsovårdsnämnden i Göteborg socialstyrelsen. Nämnden vill att styrelsen skall utreda hela frågan om bilparkering in till bostadsfastigheter, särskilt den som sker på kringbyggda gårdar.

Nämnden säger också att den tidigare behandlad frågor om bilparkering på kringbyggda gårdar och då konstaterat att den orsakar olägenheter i form av buller, bilavgaser, ljussken från strålkastare och risk för olycksfall.

De nuvarande bestämmelserna i hälsovårdsstadgan ger mycket begränsade möjligheter att inskrida mot parkeringen, framhåller nämnden, och de anvisningar som finns utgör inte någon grund för tvångsingripanden.

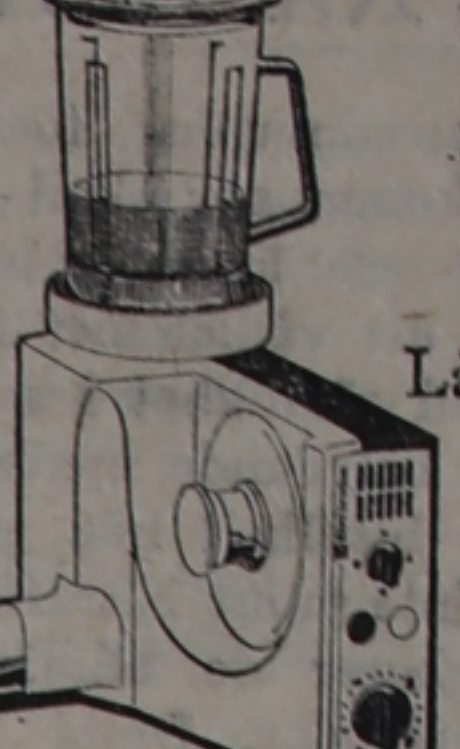
Frågan har aktualiserats för nämnden genom en skrivelse från en fru, som klagat över parkeringen i den av henne bebodda fastighetens kringbyggda gård.

Byråingenjör Arne Kelleby från hälsovårdsnämnden har inspekterat gården.

Kvarteret är helt kringbyggt och gårdarna utnyttjas nästan helt för parkering. 25 parkeringsplatser har ordnats och dessutom finns nio garage. Tillfarten till platserna sker genom portarna till fastigheter som angränsar den hon bor i.

Ingenjör Kelleby framhåller också

ERBJUDANDE till 14 NOVEMBER



Köp nu så får ni mixern

Låt oss få visa

Nya Assistent Variomat.

Electrolux hemtjänst
Ger råd och trygghet.
Alltid välkommen till

AB Th. L. Jönsons Järnhandel
Tel. 100 35, 102 15

så att ingen av fastighetsägarna i kvarteret har sökt tillstånd att anordna gårdsparkering.

REKORDNOTERINGAR
Guinness i Dublin, som enligt några har bättre reklamavdelning än porter, har utgivit ny upplaga av sin "Guinness Book of Records".
Där får man veta vad som är störst, längst, bredast etc i hela världen.
Nytt i nya upplagan: Språkkunnigast: FN-tolken Georges Schmidt, som talar 30 och skriver 66 språk.
Gäspigast: en 15-årig flicka som år 1888 gäspade i fem veckor.

Man får både ränta och livförsäkring på barnbidraget

Det är enkelt att få både ränta och livförsäkring på barnbidraget. Låt det bara överföras på ett bankkonto i Jordbrukskassan. Och ändå har Ni barnbidraget fullt tillgängligt när det behövs. Ni tar ut så mycket Ni behöver. Ibland kan det bli hela barnbidraget. Alla som ger Jordbrukskassan fullmakt att överföra barnbidraget till sitt bankkonto får dessutom en livförsäkring på 3.000 kronor per barn. Det finns möjlighet att bygga på den försäkringen. Och då kostar det inte mer än 24 kronor per år.

KONTAKTA

Jordbrukskassan - föreningsbanken

☆☆☆☆☆☆☆☆

Knäreds Jordbrukskassa

Tel. 502 90

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag kl. 9.00—15.00
fredagar kvällsöppet kl. 16.00—18.00
SERVICEBOX — UTHYRNINGSFACK

Laholms Jordbrukskassa

Tel. 114 56, 119 90

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag kl. 9.00—15.30
torsdagar kvällsöppet kl. 17.00—18.00
SERVICEBOX — UTHYRNINGSFACK

Vallberga Jordbrukskassa

Tel. 234 00

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag kl. 9.00—15.30
fredagar kvällsöppet kl. 16.30—18.00

Veinge Jordbrukskassa

Tel. 182 11

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag kl. 9.00—12.00

Våxtorp-Hishults Jordbrukskassa

Öppet: VÅXTORP måndag tisdag, onsdag 13.00—15.00, torsdag 16.30—18.30, fredag 13.00—15.00. Tel. 303 00
Öppet: HISHULT måndag 16.30—18.30, tisdag, onsdag, torsdag, fredag 9.00—11.00. Tel. 401 50

☆☆☆☆☆☆☆☆

Kapitalräkning med 12 mån. uppsägning	7½ %
Kapitalräkning med 6 mån. uppsägning	7¼ %
Kapitalräkning med 4 mån. uppsägning	6¾ %
Sparkasseräkning	6¾ %
Sparkonto	7 %

LT

Lördagen den 7 november 1970

LT

Mot ökad jämlikhet
för handikappade

Handikapputredningens förslag om att alla kommuner skall inrätta effektiv reserestjänst för handikappade är ett välkommet initiativ för ökad jämlikhet i samhället. Denna betydande medborgargrupp har hittills i hög grad missgynnats, inte minst beträffande de möjligheter de allmänna färdmedlen erbjuder. Detta har bidragit till att försvåra för dem att bryta en i många fall påtvingad isolering antingen det varit fråga om tillträde till arbetsmarknaden eller ökade kontakter med andra människor.

Principen bör naturligtvis vara att dessa medborgare skall ha samma såväl ekonomiska som praktiska möjligheter att förflytta sig som icke rörelsehindrade människor. Rent humanitärt sett borde de faktiskt ha ännu större sådana. Men det är först på allra senaste tiden som någon hänsyn tagits till deras situation när det gäller planeringen och utformningen av trafikmedlen och trafikpolitiken. Eftersläpningen på detta område är mycket stor och det är faktiskt hög tid att såväl riks- dag som kommunala myndigheter tänker om i denna fråga.

Men det tar naturligtvis tid innan de allmänna kommunikationerna med järnväg och bussar kan anpassas för en mer handikappvänlig service än den nuvarande, som förresten i stort sett

saknas med undantag för den rent personliga service många järnvägstjänstemän och bussförare beredvilligt ger, men som av naturliga skäl inte kan bli mer än sporadisk. Därför förefaller det som om enda förutsättningen för en snabb förbättring av de handikappades förflyttningsmöjligheter är att en effektiv kommunal färdtjänst inrättas, som verkligen fyller kravet på någorlunda likvärdiga kommunikationer och till rimliga kostnader för dem. Som komplettering till denna färdtjänst bör det även finnas möjligheter för handikappade att få hjälp till att skaffa egen bil. Att bidra till finansieringen av bil kan t o m i vissa fall vara den enda tänkbara lösningen för att bryta isoleringen.

Handikapputredningen siktar till att dess förslag skall kunna genomföras från 1 juli 1971, vilket är glädjande snabbt. De totala kostnaderna för förslagen beräknas bli gott och väl 100 miljoner för stat och kommun tillsammans. Den kostnaden förefaller överkomlig även om såväl statens som kommunernas finanser är synnerligen ansträngda för närvarande. Sedd mot bakgrunden av att det här är fråga om att öppna portarna till samhället för en stor medborgargrupp på ett helt annat och effektivare sätt än hittills bör emellertid den summan vara överkomlig.

CUF vill stoppa
storstädernas tillväxt

bl a genom etableringskontroll och anses det även önskvärd med utflyttning av företag och statliga verk från Stockholm, skriver tre CUF-are från Enköping i en motion till ungdomsförbundets förtroenderåd, i vilken de även påpekar att CUF bör föregå med gott exempel och flytta sin förbunds expedition från huvudstaden.

Det är klar konsekvens i motionärernas förslag. CUF:s förbundsstyrelse ansluter sig också till motionärernas tankegång och föreslår förtroenderådet, som sammanträder 21-22 november, att frågan om en decentralisering av förbunds expeditionen, och lämplig centraliseringsort utredes.

Ar viljan till att nå resultat god, bör motionärerna kunna bli bönhördar åtminstone i stort sett. Att CUF för sin politiska verksamhet har behov av kontaktnät i Stockholm där partikanslierna och riksdagen finns, är uppenbart. Men den administrativa och organisatoriska apparaten kan säkert med fördel lokaliseras till en betydligt behagigare och mer stimulerande arbets- och boendemiljö än den Stockholm, kan erbjuda.

ARBETARAVGIFTEN

Som väntat har arbetsgivaravgiftens höjning mött kritik och motstånd. Skriver Gefle Dagblad (fp):

Dels går det stück i stäv med åtgärderna att stimulera företagsamheten inom stödområdena, där man inte har kännning av en överhettad konjunktur, och dels drabbas de ideella öreinsarna orättvist hårt. Båda invändningarna är välmotiverade. Alla undantag och specialbestämmelser medför visserligen byråkratiskt krångel och enkla och enhetliga regler underlättar tillämpningen. Men om inte statens handlande för de berörda skall framstå som motstridigt och inkonsekvent, är det ibland oförklarligt att försöka nyansera verkningarna. Åtgärderna slår annars blint. Arbetsgivaravgiften, som beräknas på ett företags lönesumma, är ju dessutom tvivelaktigt av andra skäl. Den drabbar särskilt

hårt företag, som har en produktion, som kräver många anställda, medan andra företag med hög mekaniseringsgrad o utvecklad automatik kommer lättare undan. Det är anledning nog att hindra att avgiften blir permanent.

Allt svårare få
vapenfri tjänst

Andelen avslagna ansökningar om vapenfri tjänst har ökat för varje år under den tid nu gällande lag om vapenfri tjänst varit i kraft. År 1967 inkom 1112 ansökningar av vilka 89,3 procent bifölls, 1968 var antalet ansökningar 2033, av dem beviljades 70,5 procent, 1969 förelåg 2077 ansökningar varav 52,3 procent bifölls och under första halvåret 1970 fanns 1150 ansökningar och 23,2 procent av dessa har bifallits. Även i absolut tal innebär utvecklingen en successiv nedgång i antalet beviljade vapenfriansökningar.

Enligt första paragrafen i lagen om vapenfri tjänst heter det att väpningsfri åger "erhålla tillstånd att fullgöra vapenfri tjänst i stället för väpningsfri tjänstgöring om bruk av vapen mot annan icke är förenligt med den väpningsfria allvariga personliga övertygelse och skulle medföra djup samvetsnöd för honom".

I en interpellation till försvarsministern ifrågasätter hr Johansson i Skärstad (cp) om den beskrivna utvecklingen står i överensstämmelse med tankarna bakom vapenfri lagstiftningen. Interpellanten vill att den nuvarande tillämpningen av lagen omprövas så att den bättre överensstämmer med lagstiftarnas intentioner.

Att politiska skäl i allt högre grad åberopats för befrielse från väpningsfri är endast delvis förklaringen till den ökade restriktion

24 söndagen efter Trefaldighet

Text. Evang. Matt. 9:18-26.

JESUS HJÄLPER

Jesus hjälper. De orden är inte bara rubrik till denna betraktelse, låt vara att rubriken täcker betraktelsens huvudinnehåll. Nej, det är den kristna människans segerutrop, det är ett strålande löfte till henne att vad som än händer så hjälper Jesus. Ja, om vi befinner oss i det nattsvartaste mörker, så vet vi att Jesus hjälper.

I dagens text visar han minsonn att han kan och vill hjälpa. En kvinna som lidit av någon form av blöddaresjukan i inte mindre än 12 år blir kvitt sin sjukdom och ett hjärta som upphört att slå börjar åter slå sina regelbundna slag.

Det fanns tro bakom detta som hände. Kvinnan, som i 12 år lidit av sina besvär, var så uppfylld av tro på Jesus och att han hjälpte att hon sade till sig själv: "Om jag allenast får röra vid hans mantel, så bliver jag hulen!" Och Jairus, synagogsföreståndaren, som hade en dotter som just hade dött säger till Jesus: "Lägg din hand på henne, så bliver hon åter levande". Båda de hjälpsökande trodde på Jesus, när de sökte honom. Eljest heter det om en människa många gånger att hon kom till tro när Jesus hjälpte henne. Men här står vi inför tvenne förtvivlade människor som sökte Jesus i förvisningen att han skulle hjälpa dem. Så mycket hade de lärt sig av honom att han ville intet hellre än hjälpa dem som tror på honom. Och de trodde och blev hjälpta.

Och hur hade de kommit till denna tro på Jesus. De hade sett Jesus gärningar och trott på honom att Han var den gudasände Sonen, sänd till människornas frälsning.

Lina Sandell, som skänkt oss så många sånger i vilka hon just uppehåller sig vid, detta ämnet att Jesus hjälper, blev själv en gång underbart hjälpt av Jesus. Det var den 17 november 1844, en söndag, 24 ef. Tref. Hon hade i över ett års tid varit bunden vid sin sjuksäng i en förlämnings sjukdom. Just när far stod i predikstolen och predikade över texten om Jairi dotter och kvinnan

EN NY DAG!

Den nya dagen randas
sorg och glädje blandas
litt att andas,
en ljvlig atmosfär.

Min vän akta Dig
våldigt noga
att bli kär...
Det kan vara farligt...
och jag vill därför råda
Dig, att gå fram varligt.

Men blir Du kär i ett litet hus,
i närheten av havets brus,
och skogens sus.

Och som fagnar Ditt öga,
bekymra Dig då, så föga,
det ordnar sig till sist
även om det nu verkar lite trist.
(Iza).

tiviteten i behandlingen av ansökningar om vapenfri tjänst. Siffrorna visar att det blivit allt svårare att erhålla sådan tjänst under åberopande av religiösa eller etiska skäl.

som led av blodgång, fick hon så klart för sig att Jesus också skulle hjälpa henne och bad så ivrigt att Jesus skulle göra henne frisk. Undret skedde och hon blev frisk och prisade Herren. Döden är vår mest fruktansvärda fiende. Men Jesus Kristus har med sin uppståndelse bevisat att han är Herre över döden. Han påtog sig våra synder för att frälsa oss till evigt liv. Han besegrade dödens makt och bröt dess våld och tyranni. Och liksom han hjälpte Jairi dotter och kvinnan som lidit av blodgång i tolv år står han också vid din sida i dag, färdig att hjälpa dig om du i tro naikas honom.

Ära vare Fadern och Sonen och den helige Ande. Såsom det var av begynnelsen, nu är och skall vara i evigheters evigheter.

TORILD LINDBLOM.

Jordbruksnotiser

Biologisk skadedjursbekämpning i USA

I USA har man demonstrerat ett nytt biologiskt bekämpningsmedel, kallat Dipel. Det utgörs av en speciellt utvald stam av Bacillus Thuringiensis, som angriper åtskilliga insekter. Man rekommenderar 0,6 kg per hektar i sallat och kålväxter för att bekämpa de skadedjur som är aktuella här, främst fjärils-larver.

Märten gas rensar ogräs

Många potatisodlare i Norge har upptäckt att gäsen är en duktig och billig arbetskraft. Redan när den är en månad gammal klarar den sig själv och kan släppas ut i potatislandet där den livnär sig på ogräs. Den äter däremot inte av potatisblasten.

Kemisk ogräsbekämpning i fält-mässig kökavtödlning

En ny broschyr som ingår i serien "Forskning och Praktik" har utgetts av SLI. Den innehåller bland annat bekämpningsmedlens verkningssätt, olika preparatgrupper, tips för besprutningen och rekommenderade medel för olika kulturyväxter. Broschyren kan utan kostnad erhållas från lantbruksnämnden i länet eller från Statens lantbruksinformation, Fax, 171 20 Solna 1.

Skördemaskin för hallon

Vid en odlardag i Skottland visades tre olika skördemaskiner för hallon. En amerikansk som vägde över 3 ton och kostade cirka 100 000 kr. Den uppgavs kunna skörda 0,5 hektar i timmen. Den minsta maskinen vägde 800 kg och kostade cirka 25 000 kr. Den kunde skörda hallon vid så små radavstånd som 175 cm.

Gott humör är pengar värt

Lantbrukare Thorvald Nørgaard från Mors i Danmark har valts till "årets humörbonde" och fått 1 000 dkr. Förra borgmästaren i Nykøbing Mors, Nils Ovesen, har instiftat detta legat. Varje år skall hederstiteln och priset tilldelas en lantbrukare i Mors "som med framgång och gott humör sköter en relativt stor gård".

Fruarna gör 25 procent av arbetet

En norsk undersökning visar att fruarna i lantbruket utför 25 procent av lantbruksarbetet i Norge.

"Hemlängtans läger folknamn
på flyktingläger i Jordanien

— "Palestinaflyktingarna är vårt århundrades största moraliska dilemma". En av världspressens garvade utrikeskorrespondenter uttryckte sig så i katastrofläget efter inbördeskriget i Jordanien. Där jag satt tillsammans med honom i det sönderskjutna Amman-hotellens dragiga vestibul fann jag hans omdöme verkligen vara värt att notera, skriver Lutherhjälpens informationschef Olof Björklund efter sin återkomst från en resa till Mellanöstern.

— De tio dagarnas terror och därpå följande fredsavtal har enligt samstämmiga uttalanden inte inneburit någon lösning på problemen i Mellanöstern. Snarare har alltsammans bidragit till en situation mera förvirrad än tidigare. "Det kan aldrig bli som förr. Det tar år att komma över de negativa följderna av detta inbördeskrig". Sådana uttalanden möter i dessa dagar besökarna i Amman.

Kung Hussein-lägre med sina tiotusentals flyktingar kommer att i folkmun fortfarande heta "hemlängtans läger". En längtan som hålls levande, som går i arv från far till son, från mor till dotter. En längtan till allt man lämnade väster om floden Jordan.

MOSKEER, KYRKOR
SKONADES INTE

Över det väldiga Wahdat-lägre, sammanvuxet med Amman, låg granatelden i tio dagar. Många sökte skydd i intilliggande moskeer och kyrkor. Där skulle man ändå vara säkra. Men också dit nådde den mördande elden. Ingens var man säkra. En massgrav nära lägre vittnar om det. Många som hade egna små hem utanför lägren berättar att de av risk för beskjutning inte ens krypande vågade ta sig från det ena rummet till det andra.

De frivilliga hjälporganisationerna är nu engagerade i återuppbyggnadsarbetet, däribland svenska och internationella Lutherhjälpen, som därmed fortsätter ett mer än 20-årigt arbete utan hänsyn till ras, religion och nationalitet. Sammanlagt nio miljoner kronor emottar de senaste fem åren är den svenska Lutherhjälpens insats för palestinaflyktingarna.

Kan detta verkligen vara en realistisk satsning?, frågar sig så-

Det gäller alltså arbete utanför bostad och trädgård.

Korna ryktar sig själva

I en dansk lösdriftsladugård har man löst ryktproblemet genom att gilla på en stor borste som korna kan gå under och stryka sig mot. Borsten hänger lite snett så att höjden passar både små och stora kor.

Potatisen populär i Västyskland

Samtidigt som Västyskland är världstrea i potatisproduktion har man den största potatisimporten i världen. Importbehovet är en miljon tton.

Mjolk mot skallighet

Japanska vetenskapsmän i kosmetikabranschen har upptäckt att mjölk är en förträfflig råvara för hårvårdsmedel. Hårshampoo av mjölk, kokt med örter stärker den naturliga hårfärgen, befrämjar hårvuxen, förhindrar grått hår och gör håret silkeslent.



Flyktinghemmen byggs upp på nytt.

kerf många. Är inte flyktingarbetet helt och hållet regeringarnas och FN:s angelägenhet?

MÖNSTERBILDANDE

Ingen som exempelvis sett oliv- och citronlundarna i det sterila landskapet kring flyktinglägren Jerash och Souf norr om Amman — resultatet av kyrkornas bevakningsanläggningar — är i tvivels mål om svaret. Eller besökt en lägerskola för blivande snickare. Ingen som följt den undervisning i barn- och hälsövård som Lutherhjälpen bedriver bland tiotusentals flyktingmödrar i Jordanien tvekar om värdet av ett frivilligt biståndsarbete. Ett arbete som ofta är vägläddande och bildar mönster för insatser av större format i statlig och FN-regi.

Vad kommer nu att hända med palestinaflyktingarna inför den kommande vintern? Enbart i Wahdat-lägre med dess över 40 000 flyktingar beräknas en fjärdedel av hemmen — oftast små krypin av lättbetong — vara helt i ruiner. Lika många är mycket svårt skadade. Resten har mera ytliga skador.

Själva katastrofläget är snart över. Bl a svensk barnmat, mediciner, filter, fotogenlampor och primuskök har funnit vägen till flyktinglägren, inte minst tack vare kyrkornas charterflygningar från Köpenhamn direkt till Amman. Nya sändningar, som emellertid kan gå sjövägen, är påkallade.

HJÄLP TILL SJÄLVHJÄLP

Vad som nu är av nöden är insatser på något längre sikt. I lägren är kyrkorna redan i gång med tillverkning av lättbetong med hjälp av enkla men effektiva maskiner. Under sakkunskap ledning och med bidrag i form av byggnadsmaterial, redskap och livsmedel kan de hemlösa själva på nytt bygga upp sina hem. Lutherhjäl-

pen (postgiro 90 02 56-9) had utöver sitt ordinarie biståndsprogram i Jordanien — 0,8 milj kronor — hittills förmedlat lika mycket till offren för tiodagarskriget.

Stora förväntningar ställs nu på en svensk insats för återuppbyggnadsarbetet. Man kan slå ifrån sig hjälpbehoven. Tala om självförvaltande följder av inbördes strider. Till sist är det dock fråga om oskyldiga människor i djupaste nöd och förtvivlan. Flyktingar — flera gånger i livet.

nytt
och
flytt

Lördagen den 7 november 1970

I dag: INGEGERD
Solen går upp kl. 7.40 och ned kl. 16.11.

I morgon: VENDELA
Solen går upp kl. 7.42 och ned kl. 16.09.

På måndag: TEODOR
Solen går upp kl. 7.45 och ned kl. 16.07.

MATEMATIK

Lillen skulle räkna ut ett tal framme vid svarta tavlan. Läraren dikterar:

— Pelle köper en kniv av Olle för 75 öre. Nästa dag säljer Pelle kniven för en krona. Hur många procent förtjänar Pelle på affären?

Lille Hans räknar och suddar ut, och räknar och suddar ut. Slutligen gör han en lång paus och vänder sig sedan till läraren: — Var det Pelle han hette?

NÅGON MÅSTE
LÄMNA BÅTEN

Av Eugen Holmberg

23

— Fick du veta namnet på de fyra?

— Den rödhåriga modellen på tavlan heter Svea Sjö. Den upplysningen bidrar för Österman med. På ark tygosex och tjugosju är namnet Nystörn, gift med en advokat Sedan har vi en fru Valtersson, som också är rödhårig. Makens arkitekt.

Eli Olson visslade till och sade:

— Säg nu inte att det är den där fruns man, som styrmannen på Express II såg komma utsmygande från aktersalongen, där Anders Bosse tog sig en tupplur under färden ut till Getö torsdagen den tjugotonde?

— Det vågar vi kanske utgå ifrån.

— Mycket intressant. Och vem är den fjärde?

Sig Liningren. Fadern är läkare.

— SÅ. Nu är vi således på väg till Skagen för att känna vissa personer på pulsen?

— Tyvärr lär det bli ganska svårt. De har nämligen återvänt till sina respektive våningar i stan.

— Samtliga?

— Österman trodde det. I lördags var det kraftstiva hos fabrikrör Svensson. Festen slutade någon gång på småttinnarna. Den lär ha varit värt. Nå, den där tillställningen hos fabrikrören är tydligen vorden tradition för de fyra familjerna på Skaten. Den s a avslutar sommarsäsongen.

— På så sätt. En intern backkanal till vilka inga utomstående bjöds.

— Riktigt så tycks det inte vara. Österman berättade att handelsman här på ön med fru deltog. Likaså två fiskare med fruar. De lär bo i grannskapet och brukar hjälpa sommarvärdarna med litet av varje.

— Tydligen ett blandat jippo. Fyrverkeri förekom väl?

— Jo då.

— Ett revärsskott. Om ett avlossades under lördagsnatten, skulle nog

ha uppfattats som knallen från en exploderande raket, sade Eli Olson. Och att ett visst intimt samröre har förekommit mellan konstnären och några av kvinnorna på Skaten förefaller troligt.

— Ån så länge endast troligt, kommenterade Torgny Frank torr.

Santalet avstannade för en stund. Slutligen dristade sig Eli Olson till att fråga:

— Ärvi på väg till handelsman?

— Nej. Jag hoppas kunna få en pratstund med en fiskare som heter Söderberg, om han nu är hemma.

— Var han med på den där kräftskivan?

— Ja.

— Och du tror att han har någonting av vikt att berättat?

— Vem vet. Kanske Söderberg har någonting att säga om stölden på lördagsnatten.

— Stölden? utbrast Eli Olson oförstående.

— Jaså, har jag glömt att tala om det för dig, retades Frank. Jo, ser du, ur fabrikrör Svenssons mörtbär lär det någon gång under nämnda natt ha stulits en nattikar, en mörk overall, ett par gummiöstovar, en svart basermössa och en — 9 mm studsare!

11

Under färden med Vakaren från Getö in till Stockholm satt kom-

missarie Torgny Frank tyst med slutna ögon och kallsgå på sin kärra pipa. I tankarna gick man på nytt igenom dagens händelser och samtalet med fiskare Söderberg, vilken onekligen hade haft en del intressanta upplysningar att lämna.

Anders Bosse hade bevisligen varit i livet torsdagen den tjugosjunde augusti, då styrmannen på Express II hade sett konstnären stiga i land på Getö. Och vid tolvtiden den trettioende påstod sig Söderberg, som i sin båt åkt förbi viken vid Anders Bosse stuga, att han hade sett hur konstnären hållit på att dona med snipan, vilken låg förtöjd vid bryggan. Klockan tio på kvällen samma dag hade en annan getöbo observerat att ateljén varit upplyst. Och omkring klockan sju på söndagsmorgonen hade han, Frank, och Eli Olson påträffat snippan kapsejsade ut vid Sälbdarna.

Vad som hittills kommit fram vittnade om att Anders Bosse troligen hade mördats någon gång efter klockan tio på lördagskvällen den trettioende augusti. Mycket talade för att skytten hade befunnit sig i tallippen på bergkullen, åttio meter från stugan, då skottet mot konstnären hade avlossats.

Det fanns också vissa skäl som talade för att gärningsmannen kunde ha varit en av de manliga sommarvärdarna på Skatudden eftersom samtliga fyra kunde tänkas ha motiv till att vilja hämnas på Anders

Rosse, som troligen hade haft intima förbindelser med några av fruarna på Skatudden.

Dessutom var han, Frank, övertygad om att stölden av överdragskläderna, nattikaren och studsaren ur fabrikrör Svenssons båt under natten till söndagen stod i nära samband med mordet på konstnären.

Om kulan, som hade träffat Anders Bosse, avlossats från det stulna vapnet, skulle då detta gå att påvisa även om geväret inte återfanns? Ja, såvida de kunde få fram en kula som bevisligen härörde från vapnet ifråga. Men den möjligheten var nog inte värd att räkna för mycket med.

Vilka personer hade förresten osedda kunnat ta sig ner till båtshuset i den belysta fladen och begå stölden, fortsatte kommissionärens funderingar. Svaret måste bli, att samtliga som deltog i festen kunde ha gjort detta. Däremot skulle det ha varit betydligt svårare för en utomstående att smyga sig dit osedd.

Ett ytterligt tillfälle hade festdeltagarna erbjudits under den s k kurragömmaleken, då ostgrossisten Joakim Kvist, enligt Söderbergs version, hade snubblat på en sten i mörkert och slagit skallen i en trädstam. Ostgrossisten hade förlorat medvetandet för en stund. S småningom hade han kvicknat till och på vingliga ben tagit sig ut

på den upplysta slänten varifrån leden börjat.

Vem som helst av deltagarna skulle mycket väl under leken ha kunnat Skatudden och begått dådet utan att fränvaron skulle ha observerats av de övriga.

Om man promenerade i tämligen rask takt så borde sträckan Skatudden—Anders Bosse stuga och åter till Skatudden kunna avverkas på cirka halvtimmer. Och enligt Söderberg hade kurragömmaleken pågått omkring en timme, innan den avbröts efter olyckan med Joakim Kvist.

Att från Skatudden ta sig fram till tallen på bergkullen, som mördaren måste ha känt till, klättra upp, avlossa skottet, springa ner till stugan och övertyga sig om att konstnären var dödligt träffad, behövde inte ta mera än tjugofem minuter i anspråk. Släcka ljuset i ateljén, låsa dörren och återvända till Skatudden, skulle gå på något mindre tid. Om denna hypotes var riktig, så måste mördaren också ha återvänt till brottsplatsen sedan festen var slut. Och troligen i båt. En del anordningar hade vidtagits i ateljén för att soga igen spårerna efter skottskottet. Därefter hade gärningsmannen burit ner den döda kroppen, målarskrinet, staffliet och fältstolen till sin båt, tagit konstnärens snipa på släp och styrt kurs på Sälbdarna. Några distansminu-

ter väst om skäret hade liket, som försetts med en cementklump, vräks överbord på djupa vatten. Mördaren hade gått i land på Sälbdarna, monterat upp staffliet med duken, placerat målarskrinet och övriga utensilier på marken nedanför. Därefter hade snipan — troligen med full fart — körts in i den steniga viken på sydsidan och blivit vrak.

Gärningsmannen hade återvänt till Getö i förhoppningen att snipan och staffliet skulle påträffas och bekräfta att Anders Bosse omkommit genom en tragisk olyckschändelse.

Ugefär så skulle dramat ha kunnat utspelas.

Plötsligt rann osökt en annan tanke upp i Franks hjärna. Nämligen den, att hade studsen verkligen stulits? Fabrikrör Svenssons påstående att så hade varit fallet, bevisade ingenting, om inte uppgiften kunde styrkas.

Antag att fabrikrören ville gardera sig mot eventuella frågor i samband med "mordvapnet", som med all sannolikhet var registrerat i hans namn. Enklarest hade då varit att sänka vapnet i havet och sedan fräckt slå larm om den förment stölden.

More

Radio-programmet

P1 lördag

6.00 Nyheter.
Vivaldis Fagottkonsert a-moll.
6.15 Andakt av stiftsadj. L. Franck.
Skara domkyrkas ungdomskör och gitarrgrupp.
6.30 TT-nyheter, vädret.
6.40 Från hamn och hav — Rolf Zander.
7.00 Nyheter. Solskenssänger.
7.15 Andakt, biskop Manfred Björkquist.
7.30 Morgoneko. 8.00 TT-nyheter, vädret.
Barnradion 8.15—9.00:
Mattias sommar — Håkan Serner läser. Repris kl. 16.
8.30 Annanstans — Birgitta Karlström träffar barn i Beirut.
8.45 Fråga om djur — Kerstin Franzén och Roger Lind.
9.00 Trumvirveln — historisk serie av Karl-Aage Schwarzkopf för barn och ungdom. Regi: Pi Lind. Del 1. Jarl Hegset — Jan Bergqvist; Asbjörn Hegset — Nils Eklund; Per Jonsson — Lars Passgård; Berättaren — Per Myrberg.
9.30 Arbetsmarknadsredaktionen.
10.00—12.00 Önskekonsert med Sten Frykberg.
11.00 Nyheter.
12.00 Tolvsylaget, dagens dikt.
12.10 Friska små grisar — distriktsveterinär Arne Wannelius.
12.25 Vädret.
12.30 Luncheo.
12.58 Tidssignal (12.57.55).
13.00 TT-nyheter.
13.05 Sjörapport.
13.20 Skolkamraterna — pjäs av L. Erson. Regi: G. Graffman. Heinz Hopf, Per Myrberg.
14.15 OBS! — kulturkvarten.
14.30 Familjespeglar.
Repubbe M/70 — Bertil Forsman.
15.00 Riksronden.
15.10 Fransk eftermiddagskonsert med verk av Jean-Baptiste Lully; Gabriel Faure och Ravel.
16.00 Barnradion: Mattias sommar.
16.15 Andlig sång och musik — Ingemar Henningson, Göteborg.
16.45 Meddelanden.
16.50 Sjörapport.
17.00 Dagens eko.
Världen och vi.
17.45 Sport idag.
18.00 Helgalsringning från Brunflo kyrka, Jämtland.
18.10 Böcker för fritidssportare och hurbullar.
18.25 Vädret.
18.30 Dagens eko.
19.00 TT-nyheter.
19.05 Lappmarksprästen berättar.
19.35 De små grå cellerna — Hjärnsubstans eller fängelsehålor? Kerstin Anér, Jörgen Elgström, Åke Runnqvist och Ulf Örnkvist.
20.00 Våra favoriter — träff med Gnesta-Kalle. Repris sönd. kl. 10 i P 3.
21.00 TT-nyheter.
21.05 Kejsarvals av Johann Strauss d. y. Wiens filhar. ork.
21.15 Aros 70.
21.45 Andakt.
21.50 Vädret.
22.00 Nyheter.
22.05—23.00 Spektakel — premiär och vernissage med Claes Hoogland, Gösta Kjellin, Stefan Johansson, Katarina Dunér m.fl. Förkortad repris torsdag kl. 16.15.

P2 lördag

Vuxenutbildningen 7.55—10.20:
7.55 Språktjänst i italiensk.
8.00 Företagsekonomi åk 3.
8.30 Människor i samspel.
9.00 Svenska nu.
9.30 Matematik på nytt.
9.50 Vi kallar dom u-länder. 6. Städer.
10.20—10.40 Lokalt över Stockholms-sändaren: Föreläsning 3 A.
12.00 Utsikt i svenska för finsktalande.
Repris sönd. kl. 8.25.
14.15 Samsändning med P 3.
Vuxenutbildningen 14.40—17.00:
Psykologi. Repriser sönd. kl. 16.20 och onsdag kl. 19.00.
15.00 Nybörjarkurs i franska. Repris sönd. kl. 17.
15.30 Gymnasieengelska åk 2.
16.00 Italiensk fortsättningskurs.
16.30—17.00 The seven ages of England.
17.00—18.15 Över vissa stationer: Regionalradio: Västra distriktet: 17—18.15 Lördagsblocket.
17 Tradition i ton — Lars Buller i Hemsjö berättar för Kjell Nelson.
17.15 Västsvensk konstkrönika — Rolf Andberg.
17.30 Ur en nyutgivn kaserisamling av Bernt Eklundh.
17.45 Att lära på nytt.
18 Kommentarer.
18.25 Språktjänst i italienska.
18.30 Jazzkonsert med Radiojazzgruppen och Clark Terry.
19.30 Nya timmen — önskeprogram med G. Bergendal.
20.30 Beethovens pianosoner — Wilhelm Kempff.
21.15 Liten mosaik kring Wilhelm Kempff — Berit Berling.
21.30 Beethovens pianosoner.
22.10 Bach: Kantat nr 26. Solister: Friedrike Sailer, sopran, Claudia Hellmann, alt, Helmut Krebs, tenor, och Erich Wenk, bas. Heinrich Schütz-kören.
22.30—24.00 Nocturne — liten kvällsmusik.

P3 lördag

0.00 Melodiradion.
5.00 Nyheter. Melodiradion.
6.00 Nyheter. Därefter varje timme till kl. 22.
Melodiradion.
8.00 Ring så spelar Hasse Tellemar önskeskivor.
9.45 Mosebacke monarki.
10.00 Melodikrysset — Bengt Haslum och Peter Granberg. Repris kl. 21.
11.00 Kanske på svensktoppen.
11.50 Melodiradion.
12.00 Det ska vi fira — Anna-Lena Löfgren.
13.00 Regionalradio: Idag.
13.10 Sveriges bilradio — Carl-Gunnar Hammarlund.
15.00 Tio i topp mot fem på försök — Kaj Kindvall.
16.00 Melodiradion.
16.15 Barnens melodiradio — Med Rolf Bergström.
16.30 Melodiradion.
17.00—18.00 Tio i topp-extra.
17.00 Så det kan bli — Janne Forsell.
17.45 Resultatet av tio i topp — Kaj Kindvall.
18.00 Nyheter. Tvårs.

18.15 Regionalkvartarna.
18.30 Toppkavalkad — Carl Eiwar.
19.00—19.05 Nyheter. Meddelanden.
19.30 Melodiradion.
20.45 Bit för bit.
21.00 Melodikrysset.
22.00 På estraden: Tony Bennet at Carnegie Hall. Repris torsdag kl. 0.00.
22.30 Melodiradion.
23.00 Nyheter.
23.05 Midnight hour med Ungdomsredaktionen.
0.00—1.00 Smoke Rings — Leif Anderson.

P1 söndag

7.00 Min blomsterträdgård — stämningssbilder med Malmö underhållningsorkester.
7.30 Reflexioner.
7.40 Veckans pausfågel — Orren. Repris sönd. kl. 15.10.
7.45 Att byta yrke. Direktör Olof Nilsson, RLF, 1:e byråinsp. Bo Lidström, AMS, och agr. Hans Lindén om omskolning av jordbrukare.
8.00 TT-nyheter, vädret.
Barnradion 8.15—9.15:
Anna Lavinias underbara resa — Helena Brodin läser.
8.30 Söndagsmorgon med Carl Gustav Lindstedt.
9.15 Mr Mulliner berättar av P. G. Wodehouse. Regi: Bengt Lagerkvist.
Sir Murgatroyd Sprockett — Georg Arlin; Lady Sprockett — Meta Velder; Anna-Belle Sprockett — Ingrid Boström; Mordred Mulliner — Jan Blomberg; Kapten Gilly Biffing — Åke Lindström; Jack Guffington — Carl Billqvist; Mr Mulliner — John Harryson samt John Stark, Sture Elgström och Gun Falk.
9.45 Sportsöndag.
10.00 Nyheter. Bokmalin — brevlåda för läsningarna med Gerd Eimerstam, Ingrid Horta af Orns, Gunnar Johansson-Thor och Gunnar Wersén.
10.30 Ljudkatalog — Britt Edvall.
11.00 Högmässan från Kristus Konungens kyrka i Göteborg. (Katolska kyrkan) — past. F. Zielski och kyrkoh. S. VAN Pottelsberghe de la Potterie. Org: E. Wreding.
12.10 Naturen och vi (Gd).
12.25 Vädret.
12.30 Nyheter. Tidningskrönika.
12.45 Sjörapport.
12.58 Tidssignal (12.57.55).
13.00 TT-nyheter.
13.05 Fallet Sokrates — pjäs av Z. Herbert. Regi: H. Jonstoj.
Sokrates — Ernst Günther; Budbäraren — Helge Skoog; Fångvaktaren — Jan Erik Lindqvist; Platon — Heinz Hopf; Xenofon — Kurt Emke; Xantias — Charlie Elvegård; Faidros — Christian Berling; Faedon — Olof Willgren; Xantippa — Kerstin Rabe; Laeches — Ulf Håkan Jansson; Kriton — Gunnar Olsson; Likvaktaren — Tor Isedal; Tre körmedlemmar: Manne Grünberger, Jan Bergqvist och Tomas Bolme.
Repris fredag kl. 19.20.
14.15 Napp och drev.
14.30 Det seglivade bondesamhället — Stig Tornehed på husförhör i Ryssby.
15.00 Nyheter.
15.05—16.00 Vårt att veta — Gunvor Blomqvist.
15.05 Från insekternas värld — Carl H. Lindroth.



— Och sen ska jag bara tala om att doktorn att jag varit sjuk långt innan doktorn var född...

Överraskande

— Jag har fått vetenskap om att Johansson slösat bort sin lön på rattfyllt, kvinnor och spel. Nu undrar jag.
— Undra, våda, direktör?
— om inte Johansson kan ta mej ned någon kväll...

Svensktoppen — Ulf Elfving. Repris sönd. kl. 10.15.
11.45 Toppenttipset — Repriser kl. 23.35 och sönd. kl. 11.05 samt på tisdag kl. 16.30.
12.00 Det ska vi fira — Anna-Lena Löfgren.
13.00 Söndagssextetten: Mia Adolphson, Ernst Rolf, Staffan Scheja, piano, Nicolai Gedda, Postlilckorna, Sven-Olof Walldoffs ork.
14.00 Viskvart.
14.15 Melodiradion.
15.45 Sportsnytt.
16.00 Frågelek med Pekka. Repris kl. 21.
17.00 Sjung med Irene, Ivan och Olle.
17.15 Sportextra.
18.15 Melodiradion.
Regionalkvartarna.
18.30 Toppkavalkad — Carl Eiwar.
19.00—19.05 Nyheter. Meddelanden.
19.30 Pop 70 Social — Klas Burling.
20.30 Sportsnytt.
20.50 Melodiradion.
Lokala idrottskrönika.
21.00 Bit för bit.
22.00 Bengt-Arne i barnrike — musikalisk lek med barnmelodier av Bengt-Arne Wallin.
22.45 Melodiradion.
23.00 Nyheter.
23.05 Toppenttipset.
23.20—24.00 Godnattmusik.

P1 måndag

5.50 Morronpasset. 6.00 Morgoneko.
6.15 Andakt, N.-H. Ahlstedt. 6.30 TT-nyheter, vädret. 6.40 Vad gör vi i pensionsåldern? 7.00 Nyheter. 7.15 Andakt. Veckans tema: Rättfärdighet. 7.30 Morgoneko. 8.00 TT-nyheter, vädret. 8.15—8.45 Barnradion. 8.45 I dag för femtio år sen. 9.00—10.30 Morgonklänge. 9.00 Barockstuden. 9.30 Sibelius: Tapiola, symfonisk dikt. 9.50 Werle: Pentagram. 9.55 Blomdahl: Tre polyfona stycken. 10.05 Schubert: Auf dem Strom D 943. 10.15 Operettkvarten. 10.30 Svenska öden. 11.00 Nyheter. 11.05 Toppenttipset. 11.20 Melodier på svenska. 12.00 Tolvsylaget, dagens dikt. 12.07 Vardags. 12.25 Vädret. 12.30 Luncheo. 12.58 Tidssignal (12.57.55). 13.00 TT-nyheter. 13.05 Sjörapport. 13.20 Börsnoteringar. 13.30 TV radiopjäser av H. Pinter. 1. Tystnad. 2. Om maten. 14.15 Doktorn har ordet. 14.30 Målarlegender av Rangström. 14.45 Vintern — symfonisk dikt av G. Bengtsson. 15.00 Riksronden. 15.10 Veckans pausfågel — Orren. 15.15 Vad gör vi i pensionsåldern? 15.45 Forskning ifrågasatt. 16.00 Barnradion. 16.15 Ulf Johansson; Nergårds-Anna — Lena Dahlman; Oskar — Karl-Erik Flens; Kivannan — Greta Stave; Berättaren — Vilhelm Moberg. 16.30 TT-nyheter.
21.05 Poet, livstyvare, vetenskapsman. — Kjell Lindqvist samtalar med fotograferna Sune Jonsson, Kary Lasch och Lennart Nilsson.
21.30 Klipp om forskning och fakta.
21.45 Andakt.
21.50 Vädret.
22.00 Nyheter.
22.10—22.45 Kommunikation är temat för kvällens text-ljud-kompositioner.

P2 söndag

7.50 Lokalt över Stockholmssändaren: Föreläsning 3 A.
8.10 Programläsning.
Vuxenutbildningen 8.20—9.00:
Språktjänst i italienska.
8.25 Kurs i svenska för finsktalande.
8.40 Livets uppkomst. Repris onsdag kl. 19.20.
9.00 Et Beethoven — önskeprogram med Bo Teddy Ladbeg. Repris fredag kl. 9 i P 1.
10.00 Grammfonkoncert.
1. Roman: Sinfonia D-dur. Drottninghalls kammarorkester. 2. Nielsen: Stråkkvartett nr 1 g-moll op. 13. Köpenhamns stråkkvartett. 3. Sibelius: Symfoni nr 3 C-dur op. 52. New Yorks filhar.
11.00 Toner från tiljan. önskeprogram med Per Estreen.
12.00 Elgar: Variationer för orkester.
12.30 Mozart: Divertimento B-dur. Blåsensemble ur Wiens filhar.
12.45 Spelmanskvarten med fem målningsspelmän.
13.00—16.00 Över P 2-sändarna i Stockholm och Göteborg, experimentinsändning i stereo enligt pilot-systemet.
13.00 Prokofjev: Pianonsonat nr 7 B-dur op. 83 (1942). V. Asjkenazij.
13.20 Otello — opera av Verdi. Dir: H. von Karajan.
Otello — Jon Vickers; Jago — Peter Glossop; Cassio — Ryland Davies; Rodrigo — Hans Wegmann; Lodovico — Luigi Roni; Montano — Siegfried Rudolf Frese; En härold — Victor von Halem; Desdemona — Mirella Freni; Emilia — Stefania Malagu.
Vuxenutbildningen 16.00—19.30:
Musikens AHC.
16.20 Psykologi. Repris onsd. kl. 19.00.
16.40 Arbetsmarknadsutbildning. Repris tisdag kl. 18.50.
17.00 Nybörjarkurs i franska.
17.30 Gymnasieengelska åk 2. Repris tisdag kl. 11.40 och kl. 19.30.
18.00 Ny matematik för föräldrar.
18.20 Samsändning med P 3.
18.25 Språktjänst i italienska.
18.30 The seven ages of England. Repris onsdag kl. 12.30 och på lördag kl. 16.30.
19.00 Italiensk fortsättningskurs. Repris sönd. kl. 19 och på tisdag kl. 13.20.
19.30—19.50 Lokalt över Stockholms-sändaren: Föreläsning 3 B.
20.00 Schubert: Stråkkvartett nr 15. Juilliard-kvartetten.
20.45 Gerard Souzay sjunger sånger av Debussy.
21.00 Nordiska musikjävlingarna — Bo Teddy Ladbeg.
22.00—23.00 Nyheter. En grammfon-timme med fil. mag. Jan Widström.

P3 måndag

0.00 Melodiradion. 5.00 Nyheter. Gamla skivbekanta. 5.15 Melodiradion. 6.00—8.00 Nyheter. Gomorron. 6.45 Morronpasset. 7.00 Nyheter. 7.15 Regionalnytt. 8.00 Nyheter. Vardags. 9.00 Nyhetsstudion. 9.05 Melodiradion. 10.00 Nyhetsstudion. 10.05 Melodiradion. 10.15 Svensktoppen. 11.00 Nyhetsstudion. 11.05 Toppenttipset. 11.20 Melodier på svenska. 12.00 Nyhetsstudion. 12.05 Det ska vi fira! 13.00 Nyheter. Regionalradio: I dag. 13.10 Melodiradion. 14.00 Nyhetsstudion. 14.05 Melodiradion. 15.00 Nyheter. Sextetten. 16.00 Nyhetsstudion. 16.05 Melodiradion. 16.15 Barnens melodiradio. 16.30 Melodiradion. 17.00—18.15 Regionalkvartarna. 18.30 Toppkavalkad. 19.00—19.05 Nyheter. Meddelanden. 19.30 Mera måndagspop. 20.00 Nyheter. Gammaldans. 20.15 Bit för bit. 21.00 Nyheter. Lyssnarnas telefonang. 21.15 Melodiradion. 21.30 Sport i dag. 21.50 Melodiradion. Regionala nyheter. 22.00 Nyheter. Melodiradion. 23.00 Nyheter. 23.05 Natte-sextetten. 0.00 Melodiradion. 2.00—5.00 Musik mot gryningen.

P3 söndag

0.00 Smoke rings — Leif Anderson.
1.00 Melodiradion.
7.45 Musik för fullvuxna — Thord Carlsson.
8.30 Söndagsgatorn — Gary Engman.
10.00 Våra favoriter — träff med Gnesta-Kalle.
11.00 Nyheter. Därefter varje timme till kl. 22.00 utom kl. 18.00.

P2 måndag

6.00 Huomenta. 6.20 Språktjänst i franska. 6.30 Opp. Amariyllis. 7.00 Nyheter. 7.50 News. 7.55 Språktjänst i italienska. 8.00 Magasin för finskspråkiga. 8.30 Programläsning. 8.40 Svenska för er. I. 9.00 Samsändning med P 3. 9.05—13.00 Skolr. 13.00 Ny matematik för föräldrar. 6. 13.20—13.50 Skolprisma. 17.00—17.25 Tanåän. 18.15—20.00 Vuxenutbildningen: 18.15 Språktjänst i franska. 18.25 Språktjänst i italienska. 18.30 Företagsekonomi åk 3. 19.00 Italienska fortsättningskurs. 19.30 Svenska nu. 20.00—23.00 Musikradion — värd P.-G. Bergfors. 20.00 Musiknytt med mera. Flöjtton. 20.20 Chopin: Pianokonsert nr 2 f-moll op. 21. 21.00 Ton 1700. 21.45 Aventures av Ligeti. 22.00 Nyheter. Beethoven: Skotska sånger op. 108. 22.20 Skotsk sång. 22.30—23.00 Sjöstakoviti: Stråkkvartett nr 12 Dess-dur op. 133.

P3 måndag

0.00 Melodiradion. 5.00 Nyheter. Gamla skivbekanta. 5.15 Melodiradion. 6.00—8.00 Nyheter. Gomorron. 6.45 Morronpasset. 7.00 Nyheter. 7.15 Regionalnytt. 8.00 Nyheter. Vardags. 9.00 Nyhetsstudion. 9.05 Melodiradion. 10.00 Nyhetsstudion. 10.05 Melodiradion. 10.15 Svensktoppen. 11.00 Nyhetsstudion. 11.05 Toppenttipset. 11.20 Melodier på svenska. 12.00 Nyhetsstudion. 12.05 Det ska vi fira! 13.00 Nyheter. Regionalradio: I dag. 13.10 Melodiradion. 14.00 Nyhetsstudion. 14.05 Melodiradion. 15.00 Nyheter. Sextetten. 16.00 Nyhetsstudion. 16.05 Melodiradion. 16.15 Barnens melodiradio. 16.30 Melodiradion. 17.00—18.15 Regionalkvartarna. 18.30 Toppkavalkad. 19.00—19.05 Nyheter. Meddelanden. 19.30 Mera måndagspop. 20.00 Nyheter. Gammaldans. 20.15 Bit för bit. 21.00 Nyheter. Lyssnarnas telefonang. 21.15 Melodiradion. 21.30 Sport i dag. 21.50 Melodiradion. Regionala nyheter. 22.00 Nyheter. Melodiradion. 23.00 Nyheter. 23.05 Natte-sextetten. 0.00 Melodiradion. 2.00—5.00 Musik mot gryningen.

Efter tjugio års äktenskap beslöts de sig för att skiljas. De tog farväl av varandra genom att tillsammans gå på en restaurang. Efter ett par glas frågade mannen:
— Det är en sak jag alltid har velat fråga dig, men inte vågat. Varför är Peter ljushårig, medan de tre övriga barnen är mörda?
— Jo, suckade hustrun, Peter har inte samma far som de övriga.
— Nå vem är då far till Peter?
— Du älskling!

TV-programmet

Lördagen den 7.11.70

TV 1:

08.40—09.30 Vuxenutbildningen — TRU:
08.40 Matematik på nytt.
6. Procenträkning. Vad är egentligen procent och hur gör man snabbt procenträkningar i huvudet? Det går man närmare in på i det här programmet. Programmet är en repris från hösten 1969.
09.00 Vi kallar dom u-länder.
6. Två städer. En berättelse om Bombay och Havanna. (Färg—reprise)
09.30 Ruotsin työmärkinat.
1. Tie tähän... Tämä ohjelma aloittaa suomenkielisen kurssin "Ruotsin työmärkinat". Ohjelma luodaan katsaus Ruotsin työmärkinäin kokiityseen, maahanmuuttaneiden vaikeuksiin työelämässä, ammattilisten järjestyksen toimintaan ja estellään alkava kurssi. Ohjelma lahetetaan uusintana huomenna klo 11.00. (Sänts även den 8.11, 13.11)
10.00—11.00 Suomenkieliset ohjelmat—Finskspråkiga program: Lauantaiuutiset—Lördagsaktuellt (Enbart på finska).
Seitsemän päivän sota—På reservöving.
(Textat på svenska)
Tivolipäppi—Tivoliprästen.
(Textat på svenska)
15.00 Begränsat västland eller företagande över gränserna:
En direktsändning från den allmänna debatten vid årets Aros-massa i Västerås. Inledningsföreläsning av Marcus Wallenberg och Olof Palme. Reporter: Clarry Jansson.
16.30 För småbarn: Sagohöran.
Lennart Hyland läser för de minsta.
16.45 Vredens drivor 1970.
Ett amerikanskt reportage om jordbruksarbetarnas situation i Florida. (Färg—reprise)
17.40 Vecko-nytt.
Den gångna veckans händelser i ett program för hörselskadade.
17.55 Helgmålsringning.
Från Skellefteå landsförsamlings kyrka (Umeå)
18.00 TV-nytt.
Meddelanden.
18.05 Pojken från Indiansjön.
Rädda fisken! Äventyr i kanadensiska vildmarken. (Färg)
18.30 I stället för Tarzan.
Först ett hällingång för alla möjliga och sen, omkring klockan 19.05, får vi träffa Lymmel och Sippa. Som Sippa: Sune Mangs. Som Lymmel: Joakim Axelsson.
19.20 Det händer i ettan.
Nytt om TV 1 och program som kommer. (Färg)
19.30 TV-nytt och väder.
20.00 Paul Temple.
Tickande resväska. Engelsk deckare av Francis Durbidge. Regi: John Matthews. I huvudrollerna: Paul Temple—Francis Matthews. Steve Temple—Rosc Drinkwater. (Färg)
20.50 Följetorg på gång.
TV-publiken har ordet. (Färg)
20.55 Revy.
Jan Malmström, Monica Nielsen och Isa Quensel river av några sketcher och kupletter för ett lördagsfolk. (Färg)
21.35 Flamenco.
Dans och sång med spanska zigenare. Program från det tyska TV-bolaget Bavaria. (Färg)
22.00 TV-nytt och väder.
22.05 Önskeröpreisen.
Ni väljer — vi visar. (Färg)
Därefter TV 2-veckan.

TV 2:

17.35 Familjen Ashton.
Engelsk TV-serie om en familj i skuggan av andra världskriget. Del 8: Av strategiska skäl. (Färg) (Repris)
18.30 Bland vilda djur.
En serie dokumentärfilmer om djur i vildmarker och nationalparker. 6. Lejon. (Färg)
18.55 Väder och meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Rapport.
19.30 Slottsspanning.
Gordon Marshall och hans dansare presenterar fyra unga unga sångföreläsare under ett besök på Skokloster (Färg)
20.10 Den gamle alkaske.
En film om en brytningstid mellan gammalt och nytt bland människor på en ö i floden Nigers delta. (Färg)
20.35 666 — Det romantiska giftet.
Tore Zetterholm intervjuas om sin nya bok 666, som berättar en fantastisk historia om en läskedryck som blir en världsbrottsbrott. De lokala bestämmelserna gjorde det möjligt för domstolen att tillåta TV-inspelning av rättegången. Det sista programmet i serien.
20.50 De älskande.
(Les Amants). Fransk långfilm från 1958. En 30-årig fransyska, Jeanne, tröttnar på sitt vardagsliv med sin upptagne make, chefredaktören. Hon möter en slumpen en ung man när hennes bil får motorfel, och det är med honom som hennes liv sedan fortsätter. Regi: Louis Malle. Jeanne Tournier—Jeanne Moreau. Henri Tournier—Alain Cuny. Bernard Langlois—Jean-Marie Bory, Raoul—José-Ouis de Villalonga, Maggy—Judith Magré, Bejanten—Gaston Modot. (Ett lämpligt för barn)
22.20 En rättegång i Denver, Colorado.
På hösten 1968 stod en ung negerledare, Lauren Watson, inför rätta, anklagad för ett mindre brott. De lokala bestämmelserna gjorde det möjligt för domstolen att tillåta TV-inspelning av rättegången. Det tredje programmet i serien. Det sista avsnittet sänds i morgon kl. 20.50.
Söndagen den 8 november
08.55 Vuxenutbildningen — TRU.
Det handlar om dig.
6. Det är bevisat att...

Hur vet vi allt vi vet? Hur vet vi att de som berättade för oss själva visste något? Hur ska man få någon rättsida på sin tillvaro, om det nu är svårt att få reda på vad som är sant? (reprise).
Vuxenutbildningen — SR.
09.25 Ny matematik för föräldrar. 3. Statistik. (Repris).
Vuxenutbildningen — SR.
09.45 Guten tag.
6. Ist das der Zug nach Hamburg? (Repris).
10.00—11.30 Suomenkieliset ohjelmat:
Finskspråkiga program: (Sänts även den 13/11)
Vuxenutbildningen — SR.
12.00—13.30 King And Country.
Engelsk långfilm från 1964. Filmen är otextad och ingår i radiokursen Gymnasie-engelska för vuxna, årskurs 2.
14.45 Nu-teater, Fängspel.
Av och med Monica Nordqvist, Bent Staf, Lennart Svensson. Pjäsen har bearbetats för TV av Claes Fellbom och Urban Larsson och speglar in intagens situation. (Färg) (Från TV 1 1/11).
15.20 Debatt.
I anslutning till Nu-teaterns föreställning. (Från TV 1 1/11) (Nyinsatt reprisprogram)
16.00 Fyrklöver.
Samnordisk tävlingslek mellan lag från Danmark, Norge, Finland och Sverige. Domare: Henrik Bjarnason, Island. Bisittare: Tuula Ignatius, Finland. (Nordvision).
16.45 Håstport 70.
Ett reportage om trav och galopp — några miljöer, några problem av Hans Hederberg. (reprise)
17.30 En kväll i Folkparken.
Några bilder från sommarens folkparksturné, inspelade i Finspång, Gamleby och Nässjö.
18.00 TV-nytt Meddelanden.
18.05 Den gamla goda tiden.
Ett bioörfspel av Olle Hellbom från 1954. (Ur SF-arkivet).
18.20 Långfilm:
Pippi i kubik.
(Watch the Birdie).
Amerikansk långfilm från 1950. Om den livlige men mindre framgångsrika ägaren av en konkursmässig fotofirma, Rusty Cameron, dennes far och farfar samt ett antal sköna damer och skumma manspersoner.
19.30 TV-nytt och väder.
20.00 Sportspeglar.
Söndagsrester:
20.30 Hamlet.
Engelsk film från 1948 efter Shakespeares drama, regisserad av Laurence Olivier.
Handlingen följer William Shakespeares drama från 1600—1601. Olivier har förkortat vissa avsnitt bl a har två av Hamlets monologer strukturerat och Gildenstern och Fortinbras har i det närmaste försvunnit. En viss omkastning av kortare scener har också gjorts.
22.00 TV-nytt och väder.
22.05—23.05 Hamlet Forts.

TV 2:
18.30 Paraplyet.
Fantasi om en barnkammare, där lekakerna får liv... (Färg).
18.45 En spännande händelse.
Animerad film om pojken Max och hans hund Murren. (Nordvision från Finland (Färg).
18.55 Väder och meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Sportsnytt.
19.30 Vi i 5:an.
Frågetävling för femteklassister. Veckans radiosegare möts i TV-studion. Programledare: Berndt Friberg. Samsändning med radios program 1. (Färg).
20.15 Efter en jordbävning.
Ett program om olika hjälporganisationers arbete veckan efter katastrofen i Peru 1970 av Ingenmar Bygdestam, Gerard Röhl och Jan Sandqvist.
20.40 Titta på tvåan.
Information om nästa veckas program i TV 2.
20.45 TV-nytt.
20.50 En rättegång i Denver, Colorado.
På hösten 1968 stod en ung negerledare, Lauren Watson, inför rätta, anklagad för ett mindre brott. De lokala bestämmelserna gjorde det möjligt för domstolen att tillåta TV-inspelning av rättegången. Det sista programmet i serien.

Dansk TV

LÖRDAG 7 NOVEMBER

16.00 Bröderna Marx
17.15 Ungdomsmagasin
19.00 Barnprogram
19.30 Nyheter
19.45 Sport
20.00 Löpsedel.
20.15 Filmminnen
20.55 Dansen går
21.30 Veckan som gått
22.00 Melodier man minns
22.20 Nyheter
22.25 Familjen Ashton
23.15 Nyheter

SÖNDAG 8 NOVEMBER

16.45 Damhandboll Danmark
Norge.
19.00 Godnattsaga.
19.30 Nyheter.
19.45 Sport.
20.15 Barn och muséer.
20.40 Fröken Julie — svensk pjäs.
22.40 Nyheter.
22.45 Sport.
22.50 Nordisk musiktävlning.
23.20 Nyheter.

Lägenhetsbrand i Halmstad



Så här såg de båda kvinnornas lägenhet ut efter branden. Man kan lätt föreställa sig vilken tragedi som inträffat om kvinnorna inte i tid lyckats ta sig ur lägenheten.

HALMSTAD: Två kvinnor — mor och dotter — fick ett chockartat uppvaknande natten till fredagen. Deras lägenhet stod i lågor. De båda kvinnorna kunde dock sätta sig i säkerhet. En av kvinnorna dog sig dock smärre brännskador på ett ben. En turkisk man som bodde i våningen över hade dock fått sin treträttväg spärdd av elden och om brandkåren inte lyckats med att snabbt få elden under kontroll hade lägenhet kunnat bli mycket kritiskt för mannen.

Det var i ett hyreshus på Bro-lats om att elden kan ha uppstått i närheten av murstocken. Några hyresgäster hade nämligen känt brandrök redan tidigare på natten. Brandkåren ryckte ut med sex man i tre bilar och de lyckades snabbt bryta upp trossbotten för att på så sätt komma åt brandhärden. I trossbotten fanns det gott om hyvelspån och annat synnerligen eldfärdigt material och branden hade förmodligen snabbt kunnat sprida sig till övriga lägenheter om man inte kommit fram till eldhärden så snabbt.

Den tvenne där de båda kvinnorna bodde är nu tott-10 söd och även den ovilliggande lägenheten har skadats.

TV-programmet

(Forts fr föreg sida.)

ONSDAG

Skol-TV:
8.30-8.55 Naturkunskap 1 6. Ut i rymden. Repris 13/11 kl 13.35.
9.20-9.40 1 Nordamerika 2. Chicago, Illinois.
10.10-10.35 Afrikanska texter 2. Hamisi, 16 år. Repris 13/11 kl 9.45.
Vuxenutbildningen:
11.00-11.20 Matematik på nytt 7. Räknestikan.
Räknestikan är inte något som bara ingenjörer har användning av. Det här programmet behandlar räknestikans delar. Programmet är en repris från hösten 1969. Repris 14/11 kl 8.40.
Skol-TV:
12.35-12.55 Delta 4. Relationer och funktioner. Repris 12/11 kl 12.35.
13.10-13.30 Fyra epoker — fyra miljoner 3. 1600-talet.
13.35-13.55 Socialkunskap 3. Karl Petterson 960301. Repris 13/11 kl 10.35.
14.00-14.20 Kemi för er i 8an 3. Aluminium.
För småbarn:
16.30-17.00 En teknad halvtimme. Färg. Lasse Berghagen berättar om Kristoffer och d et lilla röda paraplyet. Rövaren Rudolf, Geten Hubert.
18.00 TV-nytt, meddelanden.
18.05 Robin Hood — Fem svarta pärlor. Del 11 i den engelska äventyrs-serien.
18.30 Det tysta myteriet. Färg. Ur TV 2:s serie Dokument utifrån. Reportage om de ungas krigsopposition inom den amerikanska vietnamarmén.
19.00 Julia. Färg. Amerikansk familjeserie om en ung ensam mamma och hennes son.
Diahann Carroll, Lloyd Nolan och Marc Copage. Regi: Hal Kanter.
19.30 TV-nytt, värdet.
20.00 När stenkannan slog. Färg. Medlodier från 1945-1955 presenteras av Lars Johanson och Käge Gimmell.
Svenne och Lotta Hedlund, Annifrid Lyngstad, Mona Wessman, Sten Nilsson, Björn Skifs. Arrangör och dirigent: Mats Olsson.
20.35 Åtos gånger på Åland. Färg. En sommaridag med politikern, författaren, och filosofen Åtos Wirtenen vid en havsvik på Åland. Besökare: Erik Geland.
20.50 Nu.
21.10 Begåvade barn. Färg. Det tredje i en serie på fem kanadensiska flickreportage.
21.20 Monopol eller allemansrätt — om information.
22.00 TV-nytt, värdet.
22.05-22.25 Det händer inte mig — från trafikgruppen om konditionens betydelse för trafiksäkerheten.

TORSdag

Skol-TV:
8.30-9.10 Gröna Bordet. Färg. TV-teater för högstadiet. Balett av Kurt Jooss med Cullbergbaletten.
9.45-10.05 Utblick. 3. Lika barn leka bäst?
10.10-10.25 Musik åk 1, 3.
Vuxenutbildningen:
11.00-11.30 Psykologi 4. Vi anpassar oss till miljön. Repris 12/11 kl 22.10, 14/11 kl 9.30.
Skol-TV:
11.45-12.05 Revolutioner som förändrar världen. Repriser 16/11 kl 9.45, 19/11 kl 11.45, 14/12 kl 9.45, 17/12 kl 11.45.
12.35-12.55 Delta 4. Relationer och funktioner.
För småbarn:
16.30-16.45 Halvtim: Tankar och infall på en torsdag.
18.00 TV-nytt, meddelanden.
18.05 1 Nordamerika. Färg. 1. Möt en kontinent.
18.20 Så dör ett gammalt brukssamhälle.
Sulfidfabriken i Turbo utanför Hedemora var den näststörsta i sitt slag i världen. Den 1 juli lades den ner. Omkring 120 man måste söka sig arbete på annat håll. Invånarna i Turbo och grannbyn Ingvallsbening blir snart också utan skola och affär. Ett reportage om hur det upplever förändringen av Märten Andersson, Clark Carlsson och Lars Hjeltn.
19.00 Dolda kameran — Torsten Jungstedt väljer bland utländska program.
19.30 TV-nytt, värdet.
20.00 Vad händer i Chile? Bo Belfvenstam och Bengt Dyrme om händelserna kring presidentvalet.
20.30 Nu.
20.50 Ragtime, ragtime! Det trevliga tiotalet och om slutet på en epok.
21.15 Middlemarch. Färg — serie i sju delar byggd på en roman av G. Eliot. Del VI. Hustrun och änkans. Regi: J. Craft.
Dorothea — Michele Dotrice; Dr Lydgate — Donald Douglas; Will Ladislaw — Michael Pennington; Rosamond — Marilyn Taylerson.
22.00 TV-nytt, värdet och sport.
Vuxenutbildningen:
22.10-22.40 Psykologi 4. Vi anpassar oss till miljön. Repris 14/11 kl 9.30.

FREDAG

Skol-TV:
8.30-8.55 Kemi för er i 9an. Färg. 2. Periodiska systemet.
9.45-10.10 Afrikanska texter. 2. Hamisi, 16 år.
10.35-10.55 Socialkunskap 3. Karl Petterson 960301.
Vuxenutbildningen:
11.00-11.30 Ruotsin työmärkinat 1. Tie tähän...
Skol-TV:
12.10-12.35 The green umbrella 4. The Search.
13.10-13.30 Konstruktion M — Produktion M 5. Olika gjutmetoder.
13.35-14.00 Naturkunskap 1 6. Ut i rymden.
För småbarn:
16.30-16.45 Halvtim: Något om Någonstans, Daghemmet och den elektriska draken. Färg.
18.00 TV-nytt, meddelanden.
18.05 Strike — vi svarar på frågor om idrott. Karlstad.
18.30 Låt mig få höra — sångstund

med ungdomar på Björngårdsvilla i Göteborg.
19.00 Landet runt — veckomagasinet från Sveriges Radios nyhetsredaktioner. Malmö.
19.30 TV-nytt, värdet.
20.00 Fokus.
20.30 Sveriges kritiska dagar — böcker över Helsingfors.
I oktober 1939 samlades Nordens statschefer i Stockholm. Mötet inleddes den period i Sveriges historia, som kom att ställa landet inför en serie kritiska och ödesmättade beslut.
I det första programmet i Göran Littkes och Erik Lönnroths programserie behandlas perioden oktober — december 1939, som bl a innehöll omfattande inkallelser och krig på andra sidan svenska gränsen i norr. Gbg.
21.15 Fängelse — En moralitet för filmen från 1949. Om Birgitta Carolina, som försöker fly bort från sin autenör och sitt liv som prostituerad. Om en filmregissör som inte tänker göra en film om att helvetet är här på jorden. Om den unge alkoholiserade författaren och om mycket annat. Regi och manus: Ingemar Bergman.
Birgitta Carolina — Doris Svedlund; Thomas — Birger Malmsten; Sofi — Eva Henning; Martin — Hasse Ekman; Peter — Stig Olin; Linnea — Irma Christenson; Paul — Anders Henrikson.
22.00 TV-nytt, värdet.
22.05-22.35 Fängelse — filmen fortsätter.

LÖRDAG

Vuxenutbildningen:
8.40 Matematik på nytt 7. Räknestikan. Räknestikan är inte något som bara ingenjörer har användning av. Det här programmet behandlar räknestikans delar.
9.00 Vi kallar dom u-länder. Färg. 7. Vägen mot frihet. U-länderna och den politiska självständigheten.
9.30 Psykologi 4. Vi anpassar oss efter miljön.
10.00-11.00 Suomenkieliset ohjelmat eller Finskspråkiga program: Lauantaiuutiset eller Lördagsaktuellt. Enbart på finska.
Eero & Jussi eller Eero & Jussi — republikens poggosar.
Tredje delen av föreningen Finlands Poppusikeres stora konsert på Kulturhuset. Textat på svenska.
14.55 Tipsekstra. Färg. Dagens engvid ena ligamatch med tipsresultat och aktuellt sport.
Lars-Gunnar Björklund och Bo Hansson.
För småbarn:
17.05 Sagohörnan — Lennart Hyland läser.
17.20 Just för er — Gävle underhållningsorkester under William Lind.
17.40 Vecko-nytt — veckans händelser för hörerkskade.
17.55 Helgsmörning — från Urs-hults kyrka i Småland. Växjö.
18.00 TV-nytt, meddelanden.
18.05 Pojken från Indiansjön. Färg. Att väja språnget. Äventyr i kanadensiska vildmarken.
18.30 I stället för Tarzan — hällgång för alla möjliga. Omkring klockan 19.05: Lymmel och Sippa.
Som Sippa: Sune Mangs. Som Lymmel: Joakim Axelsson.
19.20 Det händer i ettan. Färg. Nytt om TV 1 och program som kommer.
19.30 TV-nytt, värdet.
20.00 Paul Temple. Färg.
Mord i München — engelsk deckare av F. Durbridge. Regi: M. Ferguson.
Paul Temple — Francis Matthews; Steve Temple — Ros Drinkwater.
Det första avsnittet av en berättelse i två delar.
20.50 Revy. Färg — Jan Malmström, Monica Nielsen och Isa Quensel.
21.30 Följetong i x kapitel. Färg. Spela med fem i ett radhus. Kapitel 5 — föreläget av publiken och dramatiserat av Max Lundgren och Bo Sköld. Regi: L. Krantz.
Elof — Per Sjöstrand; Margit — Ann-Marie Gyllenspetz; Annika — Gunilla Thunberg; Janne — Pär Magnus; Greta — Berta Hall.
22.00 TV-nytt, värdet och sport.
22.10 Önskereprisen. Färg. Ni väljer — vi visar. Därefter TV 2-veckan.

SÖNDAG

Vuxenutbildningen:
8.35 Känn din jord. En kurs om mark och markanvändning. 1. Ska vi ha skog på åkern? Repris 20/11 kl 11.
8.55 Det handlar om dig 7. Med främmande tungor. Det brukar sägas att vi inte längre har kvar något klassamhälle.
9.25-9.55 Miljökunskap. Klarar vi stan? Vår livsmiljö år 2000.
10.00 Suomenkieliset ohjelmat eller Finskspråkiga program: Tupunas levysoitin. Suunnittelut: Tupuna Vaisi. Ohjau: Mirja Karisto eller Tupunas skivspelare. Barnprogram. Tupuna Vaisi ritat och berättat. Producent: Mirja Karisto. Textat på svenska.
Urho Kekkonen 70 vuotta eller Urho Kekkonen 70 år. Bakgrund och arbetsdag. I födelsedagsfilmen möter vi presidenten i arbete och på fritid. Bilder från de senaste statsbesöken i Sovjetunionen och USA samt shahen av Persiens besök i Finland ingår i filmen. Textat på svenska.
Vuxenutbildningen:
11.00-11.15 Guten Tag 7. Erst links, dann rechts, dann geradeaus!
16.00-16.50 Fyrklöver — samnordisk tävlingslek mellan lag från Danmark, Norge, Finland och Sverige.
Domare: Hinrik Bjarnason, Island. Bisittare: Tuula Ignatius, Finland. Nordvision.
17.00 Bibliskt ABC. Kain, kalv, Kapernaum, kors, Kristus och annan bibelkunskap på K. Gbg.
18.00 TV-nytt, meddelanden.
18.05 Ponnydags. Filmserie av Leif Hedenberg. 4. Hovar i snön.
18.30 Hemma på söndag — TV-magasinet med Ria Wägnér. Gbg.
19.30 TV-nytt, värdet.
20.00 Fyrhändigt — Brahms Vals op. 39 spelas av Christoph Eschenbach och Justus Frantz.

Årets belysningsmässa
begivenhet i Göteborg

1971 års Belysningsmässa kommer att få en större betydelse för de nordiska armaturfabrikanterna än någonsin tidigare, med hänsyn till det allt kärvare marknadsläget i Skandinavien. Att så är fallet bevisas av att de nordiska fabrikanterna i större utsträckning än förr söker sig in på nya marknader utanför Skandinavien.

Förutom att detta ger en snabbare omsättningsökning får man även en jämnare fördelning av

produktionen därför att de utländska inköparna inte, såsom ofta är fallet i Skandinavien, begränsar sina inköp att gälla leveranser under senare delen av året.

Den 8 Skandinaviska Belysningsmässan kommer traditionellt att avhållas i Göteborg under januari månad, närmare bestämt från onsdagen den 27—söndagen den 31. Mässan är liksom tidigare indelad i två huvudsektorer: hem- och inredningsarmaturer och tekniska belysningsarmaturer. Sedan starten för åtta år sedan har hem- och inredningsarmatursektorn årligen täckt ca 75 procent av utställningsytan, som brutto är 15.000 m². Det totala deltagarantalet är omkring 200 och övervägande delen är från Skandinavien. Besöksfiffran på förra mässan var nära 10.000, men till den kommande räknar vi med det dubbla, eftersom allmänheten för första gången kommer att få tillträde, detta under den sista dagen.

Med hem- och inredningsarmaturer kommer man också in på ordet miljöhus, som för många är detsamma som stämningsljus. För den skull får man emellertid inte göra avkall på god belysning, som förutsätter så långt det är möjligt rätt placerade funktionella armaturer. Miljöljus är en förutsättning för att alla andra i en miljö ingående komponenter och funktioner skall framhävas på rätt sätt. Rymd, färger, möbler, nyanser och skiftningar är beroende av belysningens beskaffenhet. Man får för den skull inte göra gällande att belysningen fordras för att skapa miljö, belysningen är en integrerande faktor.

Man får inte heller tro att miljöljus nödvändigtvis behöver betyda att man alltid måste tillgripa kontrastlampor för att skapa en trivsam och mysig ljusmiljö, men vi skall naturligtvis akta oss för att förvandla vår rumsmiljö till ett slags ljusakvarium.

Folk i allmänhet är kritiska mot belysning och ofta med fog. Man irriteras av störande drosselbrum från lysrörsreaktorer, bländning från felpacerare och oavskärmade ljuskällor, kliniskt och tråkigt ljus. Lyckligtvis kan man ofta själv avhjälpa dessa irriteringsmoment, för att mah trots detta inte nöjd med resultatet bör fackman anlitas.

För att belysningen skall upplevas som trivsam och fylla det krav man ställer på en funktionellt och god belysning, måste ljuskällor och armaturens dekorativa utformning koordineras väl och i övrigt passa in i den avsedda miljön. Det finns nämligen i de flesta anläggningar många områden och detaljer som tillåter en mera avancerad ljussättning där belysningen kan göras så fögenfallande att den uppmärksammas och uppskattas.

Som exempel på lokaler som tillåter en friare form av ljussättning kan nämnas förutom i hemmiljön, korridorer, entréer, lunchdum, konferensrum etc. Inom arbetslokaler kan många detaljer plockas ut och förses med speciella ljuseffekter som t ex bokhyllor, fondväggar, blom- och sittgrupper och liknande.

Bland de nu 10.000-tals armaturerna som kommer att visas på den kommande Belysningsmässan är det inga svårigheter att välja ut ljussteknisk funktionella armaturer med enkla och mer komplicerade former som passar in i alla miljöer och smakrikningar.

Ljus är inte bara ett livsvillkor och ett synhjälpmedel utan måste i lika hög grad räknas som en trivselfrämjande faktor i miljön.

Hallandsserierna
klara

Seriekommittén för Halland föreslår följande lag i respektive serie i div. V: Södra: Hyltebruk, Astrio, Böjlan, Skrea, Heberg, Oskarström, Torup, Genevad, Centern, Hasslöv, Knäred och Vesigebro.

Norra: Väröbacka, Grineton, Träslöv, Frillesås, Vinberg, Tofta, Falkenberg, Arvidstorp, Morup, Glommen, Wholens och Träslövs-läge.

- Sportnytt - Sportnytt - Sportnytt -
Frisk satsning av Vindrap
räckte inte mot Värnamo!

Vindrap VK:s förlustnolla spräcktes vid fredagskvällens toppmöte med Värnamo. Gästernas ungdomliga lag vann med 3-1 efter siffrorna (15-7, 15-13, 13-15, 15-13). Värnamo levde högt på sina båda toppspelare Krister Berg och Anders Ohlsson, båda spelare som kunde det mesta om volleyboll. Vindrap fick inte den start man så väl hade behövt i en så här nervig match.

Efter en utmärkt spurt kom Vindrap upp till 7-8, men sedan var det stopp, det blev inte en enda poäng mera i första set, 15-7 till Värnamo. Hemmagrabbarna misslyckades kapitalt framme vid nät, när det gällde att blockera smascharna. Första set bjöd inte på något bättre spel, men det skulle bli bättre.

Den 8 Skandinaviska Belysningsmässan kommer traditionellt att avhållas i Göteborg under januari månad, närmare bestämt från onsdagen den 27—söndagen den 31. Mässan är liksom tidigare indelad i två huvudsektorer: hem- och inredningsarmaturer och tekniska belysningsarmaturer. Sedan starten för åtta år sedan har hem- och inredningsarmatursektorn årligen täckt ca 75 procent av utställningsytan, som brutto är 15.000 m². Det totala deltagarantalet är omkring 200 och övervägande delen är från Skandinavien. Besöksfiffran på förra mässan var nära 10.000, men till den kommande räknar vi med det dubbla, eftersom allmänheten för första gången kommer att få tillträde, detta under den sista dagen.

Med hem- och inredningsarmaturer kommer man också in på ordet miljöhus, som för många är detsamma som stämningsljus. För den skull får man emellertid inte göra avkall på god belysning, som förutsätter så långt det är möjligt rätt placerade funktionella armaturer. Miljöljus är en förutsättning för att alla andra i en miljö ingående komponenter och funktioner skall framhävas på rätt sätt. Rymd, färger, möbler, nyanser och skiftningar är beroende av belysningens beskaffenhet. Man får för den skull inte göra gällande att belysningen fordras för att skapa miljö, belysningen är en integrerande faktor.

Man får inte heller tro att miljöljus nödvändigtvis behöver betyda att man alltid måste tillgripa kontrastlampor för att skapa en trivsam och mysig ljusmiljö, men vi skall naturligtvis akta oss för att förvandla vår rumsmiljö till ett slags ljusakvarium.

Folk i allmänhet är kritiska mot belysning och ofta med fog. Man irriteras av störande drosselbrum från lysrörsreaktorer, bländning från felpacerare och oavskärmade ljuskällor, kliniskt och tråkigt ljus. Lyckligtvis kan man ofta själv avhjälpa dessa irriteringsmoment, för att mah trots detta inte nöjd med resultatet bör fackman anlitas.

För att belysningen skall upplevas som trivsam och fylla det krav man ställer på en funktionellt och god belysning, måste ljuskällor och armaturens dekorativa utformning koordineras väl och i övrigt passa in i den avsedda miljön. Det finns nämligen i de flesta anläggningar många områden och detaljer som tillåter en mera avancerad ljussättning där belysningen kan göras så fögenfallande att den uppmärksammas och uppskattas.

Som exempel på lokaler som tillåter en friare form av ljussättning kan nämnas förutom i hemmiljön, korridorer, entréer, lunchdum, konferensrum etc. Inom arbetslokaler kan många detaljer plockas ut och förses med speciella ljuseffekter som t ex bokhyllor, fondväggar, blom- och sittgrupper och liknande.

Bland de nu 10.000-tals armaturerna som kommer att visas på den kommande Belysningsmässan är det inga svårigheter att välja ut ljussteknisk funktionella armaturer med enkla och mer komplicerade former som passar in i alla miljöer och smakrikningar.

Ljus är inte bara ett livsvillkor och ett synhjälpmedel utan måste i lika hög grad räknas som en trivselfrämjande faktor i miljön.

Ljus är inte bara ett livsvillkor och ett synhjälpmedel utan måste i lika hög grad räknas som en trivselfrämjande faktor i miljön.

Ljus är inte bara ett livsvillkor och ett synhjälpmedel utan måste i lika hög grad räknas som en trivselfrämjande faktor i miljön.

Ljus är inte bara ett livsvillkor och ett synhjälpmedel utan måste i lika hög grad räknas som en trivselfrämjande faktor i miljön.

Ljus är inte bara ett livsvillkor och ett synhjälpmedel utan måste i lika hög grad räknas som en trivselfrämjande faktor i miljön.

Hurudroll

Vindrap hade allt att vinna, inget att förlora när tredje set började, men någon större ledning blev det inte. Men så fick 14-årige Göran Bengtsson hoppa med i leken och med ens vände bladet. Ett par fina räddningar av Göran och ännu någon fin uppbollning framme vid nät svängde setet i Vindrapsfavör.

11-11 blev 15-12 och ett enormt jubel på läktaren. Göran blev lite av publikfavorit, men han fick, tyvärr enligt vårt förmenande att se, stå över i det viktiga fjärde setet.

12-10!

Det såg länge lovande ut för Vindrap i fjärde set, Arne Bengtsson kom i fina positioner för sina smaschar och 3-5 blev

helt plötsligt 9-5. Men Värnamo gav inte tappat, kom upp till 9-8, då Vindrap snabbt ryckte åt sig en tvåpoängsledning, 12-10. Men trots detta lyckades man inte knyta ihop och därmed få ett avgörande set till stånd, men nära var det onekligen.

I Värnamo fäste man sig särskilt vid Anders Ohlsson och Krister Berg, även Gunnar Lövgren utmärkte sig.

Vindrapslaget var på gott och ont, lagets ryggrad bestod av Holger Svensson, Arne Bengtsson, Inge Lundkvist och Anders Johansson. Göran Bengtsson gjorde nästan allt rätt så länge han fick vara med, en ung lovande grabb som Vindrap får stor glädje av.

Domare i den enormt rafflande matchen var Franz Vikukel, Landskrona.

TOMMY.

CUF/Veinge håller nollan i ettan
Hasslövs bordtennis toppar tvåan

En ny korphandbollsomgång har avverkats i plasthallen. CUF/Veinge är ännu utan förlust, efter seger mot Skogaby Trä. För omgångens överraskning i ettan svarade utan trivsel Golvbolaget/Tryckeriet som slog LBC/Sydskraft med 5-4. I division II var det toppmöte mellan Hasslövs bordtennis och Spånskivan, en match som Hasslöv vann med hela 5-1.

Resultat och målgörare:

DIVISION I.
Skogaby Trä—CUF/Veinge 5-7.
Skogaby: PO Svensson två, Bengt Svensson, Inge Svensson och Tommy Hagerström. CUF: Bengt Jacobsson fem och Lars Jacobsson två.

Bilpackningen—Lagab 6-8. Bilpackningen: Lars-Erik Thedehy tre, Bengt-Ake Johansson, Stig

Karlsson och Roland Brunbäck. Lagab: Stig Johansson fem, Rolf Alexandersson, Lars-Erik Johansson och Krister Svensson.

Bolvbolaget/Tryckeriet—LBC/Sydskraft 5-4. Golvbolaget: Lars-Ake Sunesson och Kent Karlsson två, Tommy Nilsson. LBC: Lennart Holgersson tre, Kurt Eriksson.

CUF/Ysby—Statsanställda 7-6.

Blomsterhyllningar
vid avslutningsfest

Genevads IF hade i går avslutningsfest i Lagagården för spelarna och andra intresserade. I samband med detta delades en mängd blomsterkvastar ut till personer som på ett eller annat sätt gjort ett gott arbete för föreningen. Dessa var följande: Gun-

nar Bolin, Åke Andersson, som nu lämnar föreningen, fru Sonja Johansson, som skött kioskrörelsen, samt de bägge lagledarna i A- respektive B-lag Sivert Renald och Egon Bengtsson.

Sven Andersson kommer att uppvaktas senare eftersom han var förhindrad att närvara.

LTK i svår
jumbofinal
mot KFUM!

Laholms Tennisklubb A-lag spelar en viktig helgmatch borta mot Hålsingborg, jumbolaget i serien. LTK får ännu en gång undvara Kenneth Johansson, och i hans ställe spelar Eric Te-deby.

Matchen spelas på grusbana och det innebär att LTK-laget får tillmätas stora chanser till minst en 3-1-vinst. Därmed skulle chanserna till förnyat kontrakt förbättras betydligt.

I Hallandsserien division I spelar LTK B borta mot Kungsbacka och spelar med Björn Runhammar och Tommy Nilsson. I plasthallen spelar LTK C mot Oskarström B. LTK ställer upp med Benno Eriksson, Jan-Christer Andersson i singlarna, samt Andersson/Stig Borggren i dubbeln.

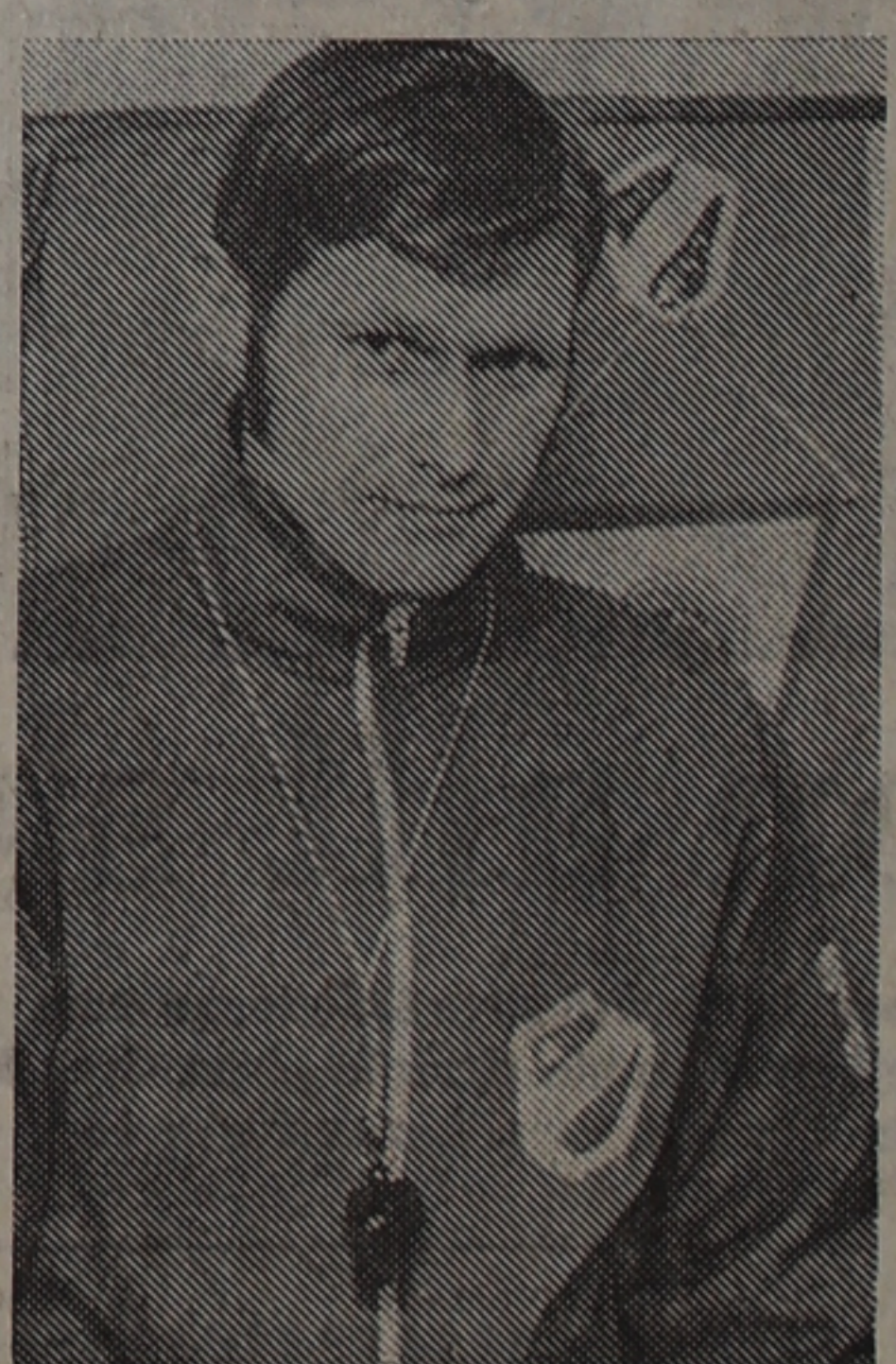
SKYTTE

Skytteföreningen—Pistolklubben.

Årets kombinationstävling om vandringspriset skjutes i morgon, söndag. Samling vid banorna kl. 9.00. Alla tävlande skjuter 10 skott gevär, 300 meter (5 ligg, 3 knä och 2 stå) och 10 skott pistol, 25 meter. "Icke förut anmänt 5-mannalag" — resp. förening tillgodoräknar sig sina 5 bästa skyttars resultat.

Idrottssekr.

BK WALLDIA. Damlaget tränar i dag kl. 12.30 i centralskolan. (OBS: tiden).

Rolf Larsson
äter i Veinge

Rolf Larsson

Rolf Larsson, 31 år, under en tid försvarsklippa av stora mått i Skogaby BK har beslutat sig för att återvända till sin gamla förening, Veinge IF. Rolf blir spelande tränare i VIF, där han tidigare spelat med en sex-sju år.

Bo Axelsson som tränat Veinge under det här året stannar kvar i föreningen som spelare. Skogaby lägger inga hinder i vägen utan släpper Rolf på två månader.

DIVISION II.
Hasslövs bordtennis—Spånskivan 5-1. Hasslöv: Lars-Inge Alm två, Kenneth Gunnarsson, Benny Nilsson och Kenneth Wulf. Spånskivan: Johnny Nilsson.

Genevads gymnastik—Ö. Karups gymnastik 5-5. Genevad: Åke Andersson och Anders Bengtsson två, Wayne Fogelberg. Ö. K. gymnastik: Bernt Gottwaldsson och Hans Persson två, Rune Johansson.

Skottorps gymn.—SSU/Veinge 8-3. Skottorp: Lennart Svensson fyra, Allan Torstenstam två, K E Frohm och Mats Johansson. SSU: Ronny Jacobsson, Tomas Nielsen och Erling Karlsson.

Sten Jacobsson—Ungdomsgården 5-6. Sten Jacobsson: Bo Jönsson tre, Lars-Ake Larsson, Göran Svensson. Ungdomsgården: Leif Eriksson två, B. L. Gustavsson, Tommy Ewald, Leif Tagesson och Mats Bengtsson.

SSU/Lagapårlan—Lagaholmskolan 6-7. SSU: Nils Danred tre, Sylve Lindberg två, Lars Harrysson. Lagaholmskolan: Valter Larsson fyra, Ingvar Brunbäck två, Göran Johansson.

SKYTTEABELL DIV VI
1) Stig Johansson Lagab 19 mål, 2) Ragnar Carlsson, Jordbrukarna 14, 3) Bengt Jacobsson, CUF/Veinge 13, 4) Lennart Holgersson, LBC/Sydskraft 12, 5) Bengt Svensson, Skogaby Trä 11, 6) Kent Gottfridsson CUF/Ysby 11, 7) Daniel Dellien, Jordbrukarna 8, 8) Stig Borggren, 8.

SKYTTEABELL DIV II
1) Bo Nilsson, Spånskivan 15 mål, 2) Valter Larsson, Lagaholmskolan 11, 3) Jonny Nilsson, Spånskivan 10, 4) Bo Jönsson, Sten Jacobsson 9, 5) Lennart Svensson, Skottorps Gymn. 9, 6) K E Frohm, Skottorp Gymn. 8, 7) Leif Tagesson, Ungdomsgården 8, 8) Bernt Gottvaldsson 8.

SERIETABELL DIV I
CUF/Veinge 4 3 0 1 28-17 7
CUF/Ysby 4 3 0 1 33-20 6
Lagab 4 3 0 1 33-25 6
Jordbrukarna 4 2 1 34-28 5
LBC/Sydskraft 4 2 0 27-23 4
Skogaby Trä 4 2 0 29-28 4
Statsanställda 4 1 0 33-26 2
Ruter Press 4 1 0 33-30 2
Bilpackningen 4 1 0 32-36 2
Golvbol/Tryck 4 1 0 33-30 2

SERIETABELL DIV II
Hasslövs Bordt 4 4 0 0 27-13 8
Spånskivan 4 3 0 1 37-22 6
Lagaholmskolan 4 3 0 1 30-27 6
Ungdomsgården 4 2 1 1 27-18 5
Skottorp Gymn. 4 2 1 1 24-15 5
SSU/Lagapårlan 4 2 0 23-22 4
Ö. Karup Gymn. 4 1 2 27-23 3
Genevads Gymn. 4 1 1 29-23 3
Sten Jacobsson 4 0 0 4 19-36 0
SSU/Veinge 4 0 0 0 15-40 0



Gunnar Sluge var framgångsrik i allstriden.

ANNONSER

NYHETER

och som finns i
LAHOLMS TIDNING

LAHOLMS TIDNING

LÖRDAGEN DEN 7 NOVEMBER 1970

Låt ortens
tidning
bli Din tidning
PRENUMERERALågavlönade i centrum
för LO:s nya lönekrav

STOCKHOLM (TT)
De lågavlönade står i centrum för de krav som LO presenterade vid representantskaps möte i Stockholm på fredagen. I ett två-årigt avtalsförslag krävs särskilda lönehöjningar för alla arbetare som tjänar under kr 12,20 i timmen. Det är i dag genomsnittsförlojnen för anställda inom egentlig industri och utgör alltså LO:s nya lägrelönegräns — i 1969 års avtalsförslag var den 9,60.

LO kräver dessutom generella lönehöjningar, oavsett om den stora löneökningen för arbetstidsförkortningen, inkomstrygghet vid omflytt-

ning inom företagen och en överenskommelse om de sociala förmåner enligt det förslag som LO tidigare presenterat för Arbetsgivarföreningen.

LO vill också förbättra anställningsvillkoren för landets ca 600 000 deltidsarbetande.

Förhandlingarna samordnas, förslår LO, och centrala förhandlingar upptas med Arbetsgivarföreningen, varvid följande förslag framföres:

Första avtalsåret
Till parternas förfogande inom varje avtalsområde ställs ett utrymme motsvarande 20 öre per arbetstimme vilket skall användas för speciella förbättringsåtgärder.

Arbetare, fylla 18 år, med en genomsnittlig timlön under 12,20 kr får en förtjänstökning motsvarande hälften av skillnaden mellan 12,20 och vederbörandes förtjänst.

LO använde samma laglönemodell i 1969 års förhandlingar. Denna innebär förslaget att den som tjänar sex till tio kr per timme får en ökning med 1,10.

Utöver dessa ökningskrav skall ett generellt lönetillägg och en förtjänstutvecklingsgaranti fastställas. LO anger ingen siffra för storleken på det generella tillägget, som alltså

får bestämmas under förhandlingsgång.

Andra avtalsåret
Arbetare, fylla 18 år, med en genomsnittlig timlön under 12,20 kr får en förtjänstökning motsvarande hälften av skillnaden mellan 12,20 och vederbörandes förtjänst.

Utöver detta skall fastställas ett generellt lönetillägg och en förtjänstutvecklingsgaranti.

Arbetstiden
Vid överenskommelse arbetstidsförkortning skall kompenseras utgå så att förtjänstminskning inte uppstår till följd av förkortningen.

Arbetstiden skall avkortas från nuvarande 42 1/2 timme per vecka till 42 timmar 1 januari 1973, således under den avtalsperiod LO föreslår.

Kostnaden beräknas till drvst sex proc för båda åren.

Inkomstrygghet
Överenskommelse träffas om inkomstrygghet vid omflyttningar inom företagen.

Detta krav fördes fram också i 1969 års avtalsförslag. SAF och LO beslöt då att överlåta frågan på Verksamhetsföreningen och fackförbundet Metall som behandlat inkomstryggheten vid flera sammanträden. Parterna har dock inte kunnat nå en överenskommelse.

Sociala förmåner
Överenskommelse träffas om regler för ålderspension i enlighet med ett förslag som LO tidigare överlämnat och överenskommelse träffas om regler för sjuklönemåner.

De indirekta personalkostnaderna för arbetare är 21,4 proc och för tjänstemän 31 proc på deras årslön.

LO vill här ha en omedelbar utjämnning. Kostnaden kan dock slås ut över flera år.

Ortsgruppering
Överläggningar upptas om ortsgruppering och lönezonindelning. LO siktar främst till en avveckling av ortsgrupp 3 som inleddes redan under den nu löpande avtalsperioden.

Lönezonerna är f n uppdelade i A och B. Till A räknas främst stadsområdena och flertalet kommuner i övre Norrland, till B övriga delar av landet.

Deltidsanställning
Arbetstid på minst 35 timmars arbetsvecka skall enligt LO:s förslag betraktas som heltidsanställning liksom den kortare arbetstid som enligt avtal är att betrakta som heltidsanställning.

Deltidsanställning skall principiellt avse en arbetstid på lägst 18 timmar i genomsnitt per helgfria vecka under fastställt tidsperiod och tillförsäkra den deltidsanställda — oavsett veckorbetstid — de förmåner, som gäller vid heltidsanställning.

Mer än var sjätte av alla förvärvsarbetande eller omkring 600 000 personer arbetar i dag på deltid. Majoriteten av dem är kvinnor.

Bara inom Handelsanställdas förbund finns 30 000 deltidsarbetande.

Inom några år beräknas inte mindre än 70 proc av handelsanställda arbeta på deltid.

De har f n inte samma sociala förmåner som heltidsarbetande och detta vill LO rätta till. Många deltidsanställda är för övrigt oorganiserade.

Fackföreningsavgifter
Regler för arbetsgivaransvar vid inkassering av fackföreningsavgifter tas upp till behandling. Många arbetsgivare medverkar redan i dag vid inkasseringen, men frågan är löst på textfabrikarbeförbundets område.

Arbetsstudieavtal
Överenskommelse träffas om nytt arbetsstudieavtal enligt förslag som LO tidigare överlämnat.

LO överlämnade sitt förslag 9 december 1969 — samma dag som den vilda strejken utbröt bland Norrbottens gruvarbetare.

LO vill tillförsäkra de anställda rätt till inflytande över rationalisering och arbetsstudier och ge personalen möjligheter att påverka sin egen arbetsmiljö och arbetssituation.

Vid fredagens möte hemställde representantskapet att LO-förbunden snarast och senast 16 november 1970 kl 10 godkänner att LO inleder samordnade förhandlingar med Arbetsgivarföreningen.

Det behövs bara att tre till byter sida för att ställningen i parlamentet skall bli 249—248.

Stupar Hessens fria demokrater (FDP) på femprocentsspår, kan fler av partiets förbundsdagsmän vilja trygga sin politiska framtid genom att söka sig över till CDU/CSU, de kristliga unionsparterna.

Oppositionen slipar knivarna, men några betänksamma i det "svarta" läget fruktar att regeringen skall falla för snart. Lika gott att låta förbundskansler Brandt och utrikesminister Scheel, SPD och FDP, klara av östpolitiken. Det kan ha sina för- och nackdelar. Lika bra att de också får bära ansvaret för inflationen till förmån för den som har lugnat sig. Prisstegringar hotas intensivare i Tyskland än någon annanstans, förefaller

det. Om det beror på bedrögliga minnen av inflationen efter första världskriget eller vad orsaken kan vara.

Det spekuleras om nyval till våren, men kombinationsmöjligheterna är invecklade. En krönika i Die Zeit säger sig ha försökt tala med en elektronhjarna om saken. Den fick nervsammanbrott.

Brandt och Scheel försäkrar att de skall fortsätta samregerandet hela mandatperioden ut eller till hösten 1973. De tre avhopparna stödde aldrig regeringen, vars parlamentariska underlag alltså inte har rubbats, försöker de intala sig och andra.

Avhopparna politiska anseende är skadat. Erich Mende välkomnas sötst av Hessens CDU, trots att han varit förra partiledaren och för närvarande CDU/CSU, Zoglmann

är en reaktionär nationalist som har mellanlandat i CSU medan han bildar ett nytt parti, som preliminärt kallas national-liberala aktionen men på torsdagen döptes till tyska unionen. Det börjar sin verksamhet på ny.

Stärke är trots sitt namn svagast i trion och har slutat inte bara av CDU utan även av tystnaden.

Men hur politiskt obetydliga de tre ökat risken för fortsatt flykt efter ett förtärligt nederlag i Hessen. I landtagsvalet 1950 fick partiet 31,8 proc av rösterna, för fyra år sedan 10,4 och i fjolårets förbundsdagsval 6,7 proc. Spår i utöfbacken förskräcker.

Just de hänsyn man nu tar till återverkningarna på rikspolitiken gör dock att FDP har mycket goda utsikter att klara sig över fempro-

centsstrecket, anser observatörer.

Däremot klämtar klockan för högerextremistiska NPD, som fick 7,9 proc av rösterna i Hessen 1966 men bara 5,1 proc i fjol.

Socialdemokraterna berömmar sig av att ha gjort Hessen till ett mönster bland delstaterna med det största välståndet och den mest radikala välfärdspolitikerna utanför de likaså socialdemokratiskt styrda stadsstaterna. Skolsystemet är erkänt bra och sjukvården reformeras "så att det inte skall vara den fattiges privilegium att dö först".

För många har Hessen varit så rätt att de ser svart (CDU:s färg). Det ropas på lag och ordning, det räsas mot enpartivärld och nepotism.

Den landsfaderlige regeringschefen Zinn avslöstes också i fjol av Albert Osswald, som inte hunnit nå den gamles popularitet. Han prisas för

sin ärlighet — som emellertid kan kosta röster, då han utan krumbukter har avslöjat stora grupperns krav på förmåner. Från rekordhöga 51 proc sjönk röstandelen i fjol till 48,2 proc och sannolikt blir det en nyminskning.

Däremot är det CDU, 1966 fick partiet 26,4 proc av rösterna och i fjol 38,4 proc. Frammarschen fortsätter under befall av Fuldas borgmästare Alfred Dräger, tidigare kapten vid pansartrupperna.

Men offensiven väntas inte föra honom in i Wiesbadens regeringsbygd — snarare i Bonn. Han stöder själv den åsikten genom att på en fråga om han räknar med en ministerpost i en ev ny förbundsregering svarar:

— Det utsluter jag inte, naturligtvis. (TT)

Fjorton
flyttar in i
Falkenbergs
Fokus

För fem år sedan drog Hylands Hörna igång en hjälpaktion som vi alla utan tvekan deltog i, för ändamålet var så underbart riktigt: Röda Fjädersinsamlingen som skulle kunna hjälpa handikappade till arbete och bostäder.

Det skramlade in tolv miljoner och Stiftelsen Fokus bildades för realiserandet av projektet. I fjorton orter spridda över vårt land skulle byggas Fokus-lägenheter, som skulle ge plats för 280 handikappade, som visserligen behövde dygnet runt service men inte var i behov av vårdhemsvård.

I höst blev Falkenberg den 10:e staden med färdiga Fokus-lägenheter, och när nu inflyttningen i dem har börjat kan konstateras att där nog finns stans lyckligaste hyresgäster.

Bilden: Här är underbart, konstaterar Sally Honett, Nässjö, när hon på torsdagen tog sin Fokus-lägenhet i besittning. För henne är dock inte Falkenberg en ny bekantskap — hon har lärt känna stan vid vistelser på DHR:s sommarhem.

Chrusjtjovs memoarer
smugglades ut ur Sovjet

Förre sovjetledaren Nikita Chrusjtjovs memoarer har på mystiska vägar förts ut ur Sovjetunionen och förvärvat en den amerikanska tidskriftskoncernen Time.

De amerikanska förlaget har enligt vad TT erlar de senaste dagarna tagit förtroliga kontakter

LM Ericsson
bygger ut i
Kungsbacka

STOCKHOLM (TT)
LM Ericsson-koncernen skall i år och nästa år bygga ut sin verksamhet på nio orter. Koncernen planerar också att ytterligare förstärka sina resurser genom ett nytt investeringsprogram. Regeringen gav i fredagens konselj LME, Sieverts Kabelverk och företag som samarbetar med LME-koncernen, P. Boréns Fabriks AB, tillstånd att 1971-75 utnyttja investeringsfonder för investeringar på sammanlagt 120 miljoner på åtta orter. De beräknas ge sysselsättning för 830 personer.

Av totalbeloppet skall ca 50 miljoner användas för att bygga ut tekniska och administrativa avdelningar i Stockholmsområdet. Dessa investeringar leder inte till något ökat behov av arbetskraft.

I januari i år gav regeringen LME-koncernen tillstånd att 1970-74 utnyttja sina investeringsfonder för investeringar på 180 miljoner på 15 orter.

Dessa investeringar beräknades ge sysselsättning utanför Stockholmsområdet för ca 2100 personer. Det är på grund av ökad ordergång som koncernen nu beslutat att i år och nästa år bygga ut verksamheten på nio av dessa orter.

Utöver tidigare program ger investeringarna ökad sysselsättning på följande orter (första sifferkolumnen avser investering i miljoner och den andra sysselsättningsökning):

Visby	8	100
Söderhamn	11,5	100
Ronneby	6,5	50
Mölnådal	3,5	—
Piteå	15,2	70
Falun	15,5	50
Kungsbacka	4,7	50
Borås	—	200
Östersund	200	—
	64,9	820

med stora tidningar och tidskrifter i västvärlden och erbjudit dem översättningsrätten i resp land.

Sådana framstötter har också gjorts i Sverige och övriga nordiska länder.

Manuskriptets existens har en tid varit känd inom en begränsad krets av förläggare och journalister i Västeuropa utan att nyheten har läckt ut.

Det uppges att det ryska manuskriptet har granskats av en brittisk sovjetexpert Edward Cranshaw. Denne har av allt att döma blivit helt övertygad om att den i oktober 1964 avsatte sovjetledaren verkligen är författaren.

Enligt uppgift rör det sig om ett manuskript av relativt litet omfång, "drygt hundralet sidor", som ytterligare har bantats ned i den version som utbjöds till pressen.

Manuskriptet består enligt källorna av flera avsnitt, som bl a handlar om Josef Stalin, anresteringen av den i december 1953 för högförräderi avrättade säkerhetschefen Lavrentij Beria, maktkampen mot Kaganovitj och Malenkov och Chrusjtjovs syn på de stora internationella händelserna i början av 60-talet, bl a krisen i Mellanöstern och Kuba-krisen.

Däremot lär manuskriptet inte innehålla några som helst kommentarer till de händelser som ledde fram till Chrusjtjovs egen avsättning.

Det är oklart hur manuskriptet har förts ut ur Sovjetunionen. Man vet inte heller om det har skett med den nu 76-åriga Chrusjtjovs vetskap.

PUBLICERAS I SVERIGE
Redaktionssekreterare Hasse Enström, tidningen Vi, bekräftade på fredagseftermiddagen de uppenbarade uppgifterna om att Nikita Chrusjtjovs "Minnen" har förts ut ur Sovjetunionen. Den svenska tidskriften har erbjudits och fått översättningsrätten.

Redaktör Enström förklarar för TT att publiceringen av manuskriptet, för vars äkthet sovjetexperten Edward Cranshaw går i god, skall ske samtidigt över hela världen.

Chrusjtjovs "Minnen" publiceras i fyra nummer av tidskriften med början 24 november.

100 debatter
CUF mot SSU

STOCKHOLM (TT)
Centerns Ungdomsförbund (CUF) har nu meddelat att det accepteras de 100 debatter som det socialdemokratiska ungdomsförbundet (SSU) föreslagit.

Missöde orsakade
svåra gasolyckan

KRISTIANSTAD (TT-NTB)
En 27-årig sveitsare har anmält sig hos polisen och förklarat att han genom ett missöde under sitt arbete vållat den svåra gasolyckan ombord på den norska tankern Pollo, omtalade polismästaren i Kristianstad Anders Eckhoff vid en presskonferens på fredagen.

Mannen, som är anställd vid Kristiansands mekaniska verkstad, berättade för polisen att han under arbetet av misstag hade råkat stöta till den spak med vilken sprinkleranläggningen i fartygets maskinrum sätts i funktion.

Kvävande koldioxid började strömma ut och dödade tolv män som var sysselsatta med reparationsarbete i maskinrummet. Ett 40-tal andra skadades.

Mannen kom till polisen på fredagsmorgnaden, djupt deprimerad. En polisman följde honom till fartyget där han klarade hur det hela gått till.

Av allt att döma har det hela gått till som mannen berättat och utlösningen av sprinkleranläggningen får betraktas som en ren olyckschance, framhöll Eckhoff.

Mannen har tydligen råkat stöta till spaken då han skulle klättra upp på några lädor för att utföra sitt svetsningsarbete.

Utlösningsmekanismen är placerad i ett sk ventiltuis, ca 50 meter från maskinrummet. Polisen framhåller vidare att den tekniska undersökningen stöder mannens förklaring.

Sveitsaren deprimerade tillstånd har gjort att han har lagts in på sjukhus för observation.



London allt skräpigare

Det är inte bara brand- och hälsovårdsmyndigheterna som visat ett — bekymrat — intresse för de på grund av renhållningsstrejken växande skräphögarna över hela London. I de mera lantligt idylliska förstäderna hopar sig avfallet överallt, men korna tycks vara mer nyfikna än oroliga över att deras beteslag tagits i anspråk som avskrädeshög.

Hessen
ett
tyskt
Sverige

Hessen kallas ibland för ett tyskt Sverige. Socialdemokraterna har regerat delstaten i 25 år eller alltså hitlerkrigets fall. Söndagens landtidsval väntas inte medföra någon ändring, utom i Bonn, som inte alls direkt berörs. Den västtyska regeringen av socialdemokrater och fria demokrater kan bringas på fall.

Hessenvalet kan som opinionsuttryck få avgörande återverkningar på den för hela Västtyskland gemensamma förbundsdagen i Bonn. Så labilt är läget sedan tre fridemostrationer nyligen gick över till oppositionen.

Det behövs bara att tre till byter sida för att ställningen i parlamentet skall bli 249—248.

Stupar Hessens fria demokrater (FDP) på femprocentsspår, kan fler av partiets förbundsdagsmän vilja trygga sin politiska framtid genom att söka sig över till CDU/CSU, de kristliga unionsparterna.

Oppositionen slipar knivarna, men några betänksamma i det "svarta" läget fruktar att regeringen skall falla för snart. Lika gott att låta förbundskansler Brandt och utrikesminister Scheel, SPD och FDP, klara av östpolitiken. Det kan ha sina för- och nackdelar. Lika bra att de också får bära ansvaret för inflationen till förmån för den som har lugnat sig. Prisstegringar hotas intensivare i Tyskland än någon annanstans, förefaller

det. Om det beror på bedrögliga minnen av inflationen efter första världskriget eller vad orsaken kan vara.

Det spekuleras om nyval till våren, men kombinationsmöjligheterna är invecklade. En krönika i Die Zeit säger sig ha försökt tala med en elektronhjarna om saken. Den fick nervsammanbrott.

Brandt och Scheel försäkrar att de skall fortsätta samregerandet hela mandatperioden ut eller till hösten 1973. De tre avhopparna stödde aldrig regeringen, vars parlamentariska underlag alltså inte har rubbats, försöker de intala sig och andra.

Avhopparna politiska anseende är skadat. Erich Mende välkomnas sötst av Hessens CDU, trots att han varit förra partiledaren och för närvarande CDU/CSU, Zoglmann

är en reaktionär nationalist som har mellanlandat i CSU medan han bildar ett nytt parti, som preliminärt kallas national-liberala aktionen men på torsdagen döptes till tyska unionen. Det börjar sin verksamhet på ny.

Stärke är trots sitt namn svagast i trion och har slutat inte bara av CDU utan även av tystnaden.

Men hur politiskt obetydliga de tre ökat risken för fortsatt flykt efter ett förtärligt nederlag i Hessen. I landtagsvalet 1950 fick partiet 31,8 proc av rösterna, för fyra år sedan 10,4 och i fjolårets förbundsdagsval 6,7 proc. Spår i utöfbacken förskräcker.

Just de hänsyn man nu tar till återverkningarna på rikspolitiken gör dock att FDP har mycket goda utsikter att klara sig över fempro-

centsstrecket, anser observatörer.

Däremot klämtar klockan för högerextremistiska NPD, som fick 7,9 proc av rösterna i Hessen 1966 men bara 5,1 proc i fjol.

Socialdemokraterna berömmar sig av att ha gjort Hessen till ett mönster bland delstaterna med det största välståndet och den mest radikala välfärdspolitikerna utanför de likaså socialdemokratiskt styrda stadsstaterna. Skolsystemet är erkänt bra och sjukvården reformeras "så att det inte skall vara den fattiges privilegium att dö först".

För många har Hessen varit så rätt att de ser svart (CDU:s färg). Det ropas på lag och ordning, det räsas mot enpartivärld och nepotism.

Den landsfaderlige regeringschefen Zinn avslöstes också i fjol av Albert Osswald, som inte hunnit nå den gamles popularitet. Han prisas för

sin ärlighet — som emellertid kan kosta röster, då han utan krumbukter har avslöjat stora grupperns krav på förmåner. Från rekordhöga 51 proc sjönk röstandelen i fjol till 48,2 proc och sannolikt blir det en nyminskning.

Däremot är det CDU, 1966 fick partiet 26,4 proc av rösterna och i fjol 38,4 proc. Frammarschen fortsätter under befall av Fuldas borgmästare Alfred Dräger, tidigare kapten vid pansartrupperna.

Men offensiven väntas inte föra honom in i Wiesbadens regeringsbygd — snarare i Bonn. Han stöder själv den åsikten genom att på en fråga om han räknar med en ministerpost i en ev ny förbundsregering svarar:

— Det utsluter jag inte, naturligtvis. (TT)